

SPANISH



# Sistema de navegación en el cuadro de instrumentos e infoentretenimiento con Bluetooth

## MANUAL DEL PROPIETARIO

### MODELO: LAN-9600R

Por favor, lea cuidadosa y detenidamente este libretto de instrucciones antes de conectar, operar o ajustar este producto.

Lea detenidamente el contenido de esta tarjeta de Garantía.



# Tabla de contenido

## Notas de seguridad 6-9

## Funcionamiento básico 10-21

Panel frontal	10
Supervisar	11
Accesorios	11
Mando a distancia	12
Instalación de la batería del mando a distancia	13
Uso del mando a distancia	13
Conexión del sistema	14-17
Extracción del panel de control	18
Fijación del panel de control	18
Instalación de la unidad ocultable (bajo el asiento delantero)	18
Instalación básica	19
Extracción de la unidad receptora existente	19
Instalación ISO-DIN	19
Encender la unidad	20
Apagar la unidad	20
Apertura / Cierre de la LCD	20
Cambio del ángulo del monitor	20
Giro horizontal del panel LCD	20
Introducir un disco	20
Extraer un disco	21
Ajuste de volumen	21
Silencio (para silenciar el volumen instantáneamente)	21
Seleccionar una fuente	21
Seleccionar un EQ (ecualizador)	21

## Funcionamiento en modo Dual 22

Uso de una pantalla conectada a la SALIDA POSTERIOR	22
Seleccionar una fuente	22
Cancelar el modo Dual	22
Acerca de la cámara retrovisora	22

## Configuración 23-29

CONFIG.	23
PANTALLA	23-24
SONIDO	25-26
DVD	26-27
Definir el control parental	27
Cambio de contraseña	28
Cambio de código de área	28
RDS	29
FUENTE	29

# Tabla de contenido

## Funcionamiento del Bluetooth 30-37

Uso de una conexión inalámbrica Bluetooth. . . . .	30
Iniciar el Bluetooth de su teléfono. . . . .	30
Sincronizar su unidad y teléfono Bluetooth. . . . .	30-32
Funcionalidad de los auriculares . . . . .	32
CONFIG. . . . .	33
CONEXIÓN DEL TELÉFONO . . . . .	33
INFORMACIÓN (CONECTAR EL TELÉFONO) . . . . .	33
BT INFO. (Información sobre la función Bluetooth) . . . . .	34
AGENDA TELEFÓNICA . . . . .	34-35
INFORMACIÓN (AGENDA TELEFÓNICA) . . . . .	36
Realizar una llamada. . . . .	36
Realizar una llamada mediante los números de marcación rápida . . . . .	36
Responder llamadas . . . . .	37
Realizar una llamada desde las llamadas recientes . . . . .	37
Alterna entre el altavoz del vehículo y el teléfono Bluetooth durante una llamada. . . . .	37

## Funcionamiento de la radio (RDS) 38-41

Escuchar emisoras de radio . . . . .	38
AS (lista de búsqueda automática) . . . . .	38
Guardar y preajustar emisoras. . . . .	38
Opciones de pantalla del RDS . . . . .	39
AF (Frecuencia alternativa) . . . . .	39
TA (Aviso de boletín de tráfico) . . . . .	40
PTY (Reconocimiento del tipo de programa) . . . . .	40
REGIÓN . . . . .	40
R-Text (Reconocimiento del texto de radio) . . . . .	41

## Funcionamiento del reproductor de CD/MP3/WMA 42-44

Reproducción de un CD de audio y un disco MP3/WMA . . . . .	42
Pasar a la siguiente pista/archivo . . . . .	42
Pasar a la pista/archivo anterior . . . . .	42
Volver al inicio de la pista/archivo actual . . . . .	42
Búsqueda . . . . .	42
Pasar a la carpeta anterior/siguiente carpeta . . . . .	42
Encontrar una carpeta/archivo utilizando la lista . . . . .	43
REPETIR . . . . .	43
SELECCIÓN ALEATORIA . . . . .	43
EXPLORAR . . . . .	43
INFORMACIÓN . . . . .	44



# Tabla de contenido

<b>Funcionamiento del DVD/VCD</b>	<b>45-48</b>
Reproducir un DVD/VCD	.45
Si se muestra la pantalla del menú	.45
Reproducir / Parar / Pausa	.46
Pasar al siguiente capítulo/pista	.46
Pasar al capítulo/pista anterior	.46
Volver al inicio de la pista/capítulo actual	.46
Búsqueda	.46
MENÚ/MENÚ VCD	.46
SEARCH (BÚSQUEDA)	.47
AUDIO	.47
SUBTITLE (SUBTÍTULO)	.47
ÁNGULO	.47
REPETIR	.48
Funcionamiento del ◊	.48
<b>Funcionamiento del DivX</b>	<b>49-51</b>
Reproducción de un disco DivX	.49
Reproducir / Parar / Pausa	.50
Pasar al siguiente archivo	.50
Pasar al archivo anterior	.50
Búsqueda	.50
Encontrar una carpeta/archivo utilizando la lista	.50
REPETIR	.51
AUDIO	.51
SUBTÍTULOS	.51
<b>Funcionamiento de la toma de fotos</b>	<b>52</b>
Reproducción de archivos de fotos	.52
Formato de la imagen	.52
<b>USB operation</b>	<b>53</b>
Reproducción desde un dispositivo USB	.53
Encontrar una carpeta/archivo utilizando la lista	.53
<b>Navegación básica</b>	<b>54-55</b>
Qué es el GPS?	.54
Modo de memoria Nave	.54
Navegación en el modo de memoria Nave	.54
Instalación de datos del nuevo mapa en la memoria	.55
<b>Visualización de menús y mapas</b>	<b>56-61</b>
Modo Mapa	.56-57
Información general de la ruta completa	.58
Modo Guía	.58
Modo Simulación	.59
Desplazamiento por la pantalla del mapa	.59
Marcar su primer viaje.	.60-61
Seleccionar su país	.61

# Tabla de contenido

<b>Encontrar una ubicación con el navegador</b>	<b>62-69</b>
Modificar el menú de destino	.62
Puntos de memoria	.62
MODIFICAR INFORMACIÓN: Editar la información sobre una ubicación	.63
Búsqueda de PDI (Punto de interés):	.64-65
PDI (Punto de interés) más cercano	.66
Búsqueda de dirección:	.67
Búsqueda de cruce: Ciudad ➔ Calle 1 ➔ Calle 2	.68
Dest. anterior (destino anterior) (Destino anterior)	.69
<b>Ajustes de navegación</b>	<b>70-80</b>
Registrar su domicilio y su ubicación favorita	.70
Modificar las condiciones de cálculo de ruta	.71
Cancelar ruta	.71
Información general de la ruta	.71
OPCIONES DE RUTA	.72
Editar un punto de referencia	.73
Desvío	.74
Cambiar el Inicio	.75
Usar Información de tráfico (RDS TMC)	.76
Lista de eventos TMC	.76
Búsqueda de emisoras	.77
Mostrar icono	.77
Opciones TMC	.78
Expositor	.79
Guía	.79
Volumen	.80
Idioma	.80
Opciones del sistema	.80
Descargar	.80
Información GPS	.80
Inicializar	.80
<b>Solución de averías</b>	<b>81-84</b>
<b>Lista de compatibilidad de los teléfonos Bluetooth</b>	<b>85</b>
<b>Especificaciones</b>	<b>86</b>
<b>Soporte-Asistencia telefónica</b>	<b>87</b>

## Notas de seguridad

	<b>PRECAUCIÓN</b> RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR	
NO RETIRE LA CARCASA (O CUBIERTA POSTERIOR) A FIN DE REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS. NO INTENTE REPARAR LAS PIEZAS INTERNAS. DELEGUE TODAS LAS LABORES DE REPARACIÓN A PERSONAL DE MANTENIMIENTO CUALIFICADO.		



El símbolo del relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero está diseñado para alertar al usuario de la presencia de voltajes peligrosos no aislados en el interior del producto, que podrían tener la suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está diseñado para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (reparación) en la documentación incluida con el aparato.



Conduzca siempre de forma segura. Evite distraerse con el sistema de navegación durante la conducción, y esté siempre al tanto de todas las condiciones de conducción. No modifique las configuraciones o ninguna función.

Apártese de la calzada de forma segura y legal antes de iniciar tales acciones.

Por razones de la seguridad, ciertas funciones estarán deshabilitadas excepto cuando el freno de mano esté activado.



No utilice el equipo durante muchas horas seguidas o a temperaturas extremadamente bajas o altas (-10~60° C).



No desmonte la cubierta o el panel posterior de este producto a fin de reducir el riesgo de descargas eléctricas. No existen piezas reparables por el usuario en el interior de esta unidad. Delegue todas las labores de reparación a personal de mantenimiento cualificado.



A fin de reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga el producto a salpicaduras de agua, lluvia o a la humedad.



La temperatura en el exterior de la unidad puede ser extremadamente alta, utilice la unidad después de realizar una correcta instalación en su vehículo.



Durante la conducción, mantenga el volumen del sonido a un nivel adecuado.




No lo deje caer, y evite siempre los golpes fuertes.

## Notas de seguridad

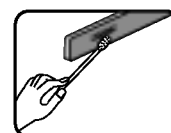
El conductor no debe mirar el monitor mientras conduce.  
Si lo hiciera podría descuidar la conducción y provocar un accidente.



Esta ID de unidad es apta para vehículos con una batería de 12 voltios y una puesta a tierra negativa.  
Antes de instalar la unidad en un vehículo recreativo, camión o autobús, compruebe el voltaje de la batería a fin de evitar posibles cortocircuitos en el sistema eléctrico; asegúrese de desconectar el cable de la batería  antes de comenzar la instalación.



Limpie regularmente los contactos de la parte posterior del panel frontal con un algodón empapado en alcohol.



### Eliminación de su antiguo equipo

1. Cuando este símbolo de un contenedor con ruedas cruzado por una X esté grabado en un producto, significará que está cubierto por la Directiva europea 2002/96/EC.
2. Debe deshacerse de todo producto electrónico separándolo de la basura municipal, llevándolo a las instalaciones designadas para tal efecto bien por el gobierno o bien por las autoridades locales.
3. La eliminación correcta de su antiguo equipo ayudará a evitar las potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud pública.
4. Para obtener más información detallada acerca de la eliminación de su antiguo equipo, por favor entre en contacto con su ayuntamiento, servicio de recogida de basura o la tienda donde adquirió el producto.



Este producto se ha fabricado en cumplimiento con los requisitos sobre interferencias de radio de la DIRECTIVA 89/336/CEE, 93/68/CEE y 73/23/CEE.




## Notas de seguridad

Una sección cuyo título contenga uno de los siguientes símbolos sólo será aplicable al disco representado por el símbolo.

 DVD	 CDs de vídeo
 CDs de audio	 Archivos MP3
 Archivos WMA	 Archivos DivX

### Acerca del símbolo en pantalla

En ocasiones, al intentar realizar una operación mientras disfruta de un DVD, ésta puede no realizarse debido a la programación del disco. Cuando esto ocurre, la unidad indica la incidencia mostrando el botón  en pantalla.

### Tipos de discos reproducibles



DVD  
(disco de 12 cm)



CD de vídeo (VCD)  
(disco de 12 cm)



CD de audio  
(disco de 12 cm)

Además, esta unidad puede reproducir DVD±R, DVD±RW y CD-R o CD-RW que contengan títulos de audio, MP3 o WMA.

- Dependiendo de las condiciones del equipo de grabación o el propio disco CD-R/RW (o DVD±R/±RW), ciertos discos CD-R/RW (o DVD±R/±RW) no podrán reproducirse en la unidad.
- No pegue ningún sello ni etiqueta en las caras del disco (ni en la cara grabada ni en la rotulada).
- No utilice CDs de forma irregular (por ejemplo con forma de corazón u octagonal). Podría ser causa directa de averías.

### Notas sobre DVDs y CDs de vídeo

Ciertas funciones de reproducción de DVDs y CDs de vídeo pueden ser programadas intencionadamente por los fabricantes del software. Esta unidad reproduce DVDs y CDs de vídeo. Según el contenido del disco diseñado por el fabricante del software, ciertas características de reproducción pueden no estar disponibles o contar con otras adicionales.



## Nota de seguridad

- Un disco sucio o defectuoso introducido en la unidad puede ser la causa de la interrupción del sonido durante la reproducción.
- Sujete el disco por sus bordes internos y externos.
- No toque la superficie del lado no rotulado del disco.
- No pegue etiquetas de papel, cinta, etc. sobre la superficie del disco.
- No exponga el disco a la luz directa del sol o altas temperaturas.
- Esta unidad no reproduce discos de 8 cm (utilice únicamente discos de 12 cm).
- Limpie el disco antes de la reproducción. Limpie el disco desde el centro hacia el exterior con la ayuda de un paño limpio.
- No utilice nunca disolventes, como benceno o alcohol, para limpiar el disco.



### Código de región

Esta unidad está diseñada y fabricada para la reproducción de DVD con software codificado para la región "2". Esta unidad sólo puede reproducir discos DVD marcados para la región "2" o "TODAS".



### Notas acerca de los códigos de región

- La mayoría de los DVD llevan el icono del mundo con uno o más números claramente visible en la portada. Este número debe coincidir con el código de región del receptor de DVD de su vehículo, o no podrá reproducir el disco.
- Si intenta reproducir un DVD con un código de región distinto al de su reproductor, el mensaje "Comprobar código de región" aparecerá en pantalla.

**PRECAUCIÓN:** RADIACIÓN VISIBLE E INVISIBLE DEL LÁSER AL ABRIR LA UNIDAD E IGNORAR EL INTERBLOQUEO.

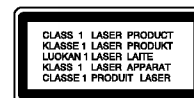
**PRECAUCIÓN:** Este producto utiliza un sistema láser.

Para garantizar un uso correcto de este producto, por favor, lea detenidamente el manual del propietario y guárdelo para futuras referencias. Si la unidad requiriera mantenimiento, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

La realización de controles, ajustes o llevar a cabo procedimientos distintos a los aquí especificados podría resultar en una exposición peligrosa a la radiación.

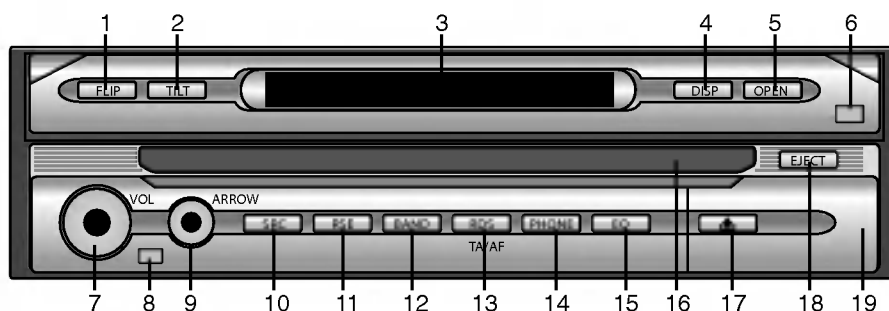
Para evitar la exposición directa al rayo láser, no intente abrir la carcasa.

Radiación del láser visible al abrirla. **NO MIRE DIRECTAMENTE AL LÁSER.**



## Funcionamiento básico

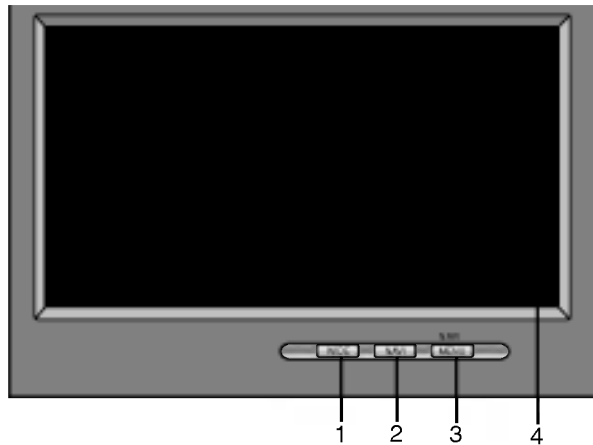
### Panel frontal




- 1. FLIP**  
Girar horizontalmente el panel LCD de forma temporal cuando está en posición perpendicular.
- 2. TILT**  
Ajuste del ángulo del monitor.
- 3. VENTANA DE VISUALIZACIÓN**
- 4. DISP.**  
Seleccionar una pantalla diferente.
- 5. OPEN/CLOSE**  
Abrir (o cerrar) el monitor.
- 6. ATENUADOR SENSOR**
- 7. VOL. (Volumen)**
  - Ajuste el nivel de volumen.
  - Apagar (presionar varios segundos)
  - Silencio (presionar brevemente)
- 8. MANDO A DISTANCIA**
- 9. ARROW ▲/▼/◀/▶**  
(arriba/abajo/izquierda/derecha)
  - Selección de carpetas
  - Selección de menús
  - Saltar a (presionar brevemente)
  - Localizar (presionar brevemente)
  - Intro
- 10. SRC (fuente)**  
Cambia la fuente.
- 11. RSE (Servicio secundario)**  
Permite reproducir dos fuentes distintas, una principal y otra secundaria.
- 12. BAND**
  - Selección de banda.
- 13. RDS**
  - Selecciona activación / desactivación TA (Pulsar brevemente)
  - Seleccionar activación / desactivación del AF/RE (Mantenga pulsado)
- 14. PHONE**  
Selección del teléfono.
- 15. EQ**  
Selección de varias curvas del ecualizador.
- 16. Ranura para discos**
- 17. 🏠**  
Extraiga el panel frontal.
- 18. EJECT**  
Expulsar un disco de la unidad
- 19. 📁 Puerto USB**  
Extraiga la cubierta frontal.

# Funcionamiento básico

## Supervisar



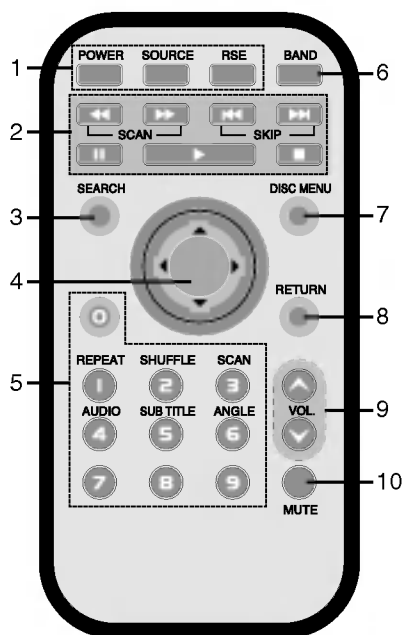
- 1. WIDE**  
Cambiar el modo de pantalla.  

- 2. NAVI**  
Mostrar el mapa de navegación.
- 3. MENU**  
Mostrar el menú de navegación.
- 4. LCD**

## Accesorios



# Funcionamiento básico

## Mando a distancia

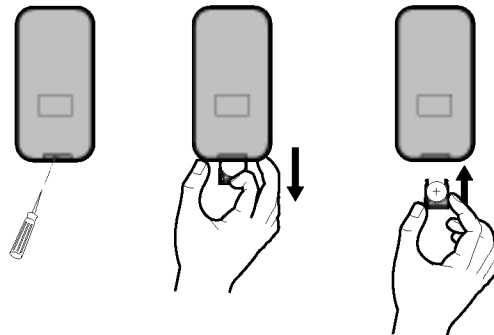


- 1. POWER**  
Enciende (ON) y apaga (OFF) la unidad.  
**SOURCE**  
Selecciona una fuente.  
**RSE (Servicio secundario)**  
Permite reproducir dos fuentes distintas, una como principal y otra secundaria.
  - 2. SKIP I◀◀/▶▶I**  
• Pasar al siguiente (anterior) capítulo, pista o archivo.  
• Volver al inicio del capítulo, pista o archivo actualmente en reproducción.  
**SCAN ◀◀/▶▶**  
Búsqueda hacia atrás (hacia adelante) en la reproducción.  
**STOP ■ PLAY ▶ PAUSE II**
  - 3. SEARCH**   
Selección de un capítulo o título.
  - 4. ▲/▼/◀/▶ (arriba/abajo/izquierda/derecha)**  
Selección de un elemento del menú.  
**ENTER**  
Confirma las selecciones del menú.
  - 5. Botones numéricos 0-9**  
• Selección de elementos numerados del menú.  
• Selección de una frecuencia de radio guardada (1-6).  
**REPEAT**  
• Repetir un capítulo, pista, título o archivo.  
**SHUFFLE**  
• Reproducción de pistas o archivos en orden aleatorio.
  - SCAN**  
• Reproducción de los primeros 10 segundos de todas las pistas.
  - AUDIO**  
• Selección del idioma del audio.
  - SUBTITLE**  
• Selección del idioma de los subtítulos.
  - ANGLE**  
• Selección de un ángulo de cámara en el DVD, si está disponible.
- 6. BAND**  
Selección de las bandas FM y MW (AM).
  - 7. DISC MENU**  
Para acceder al menú de un DVD.
  - 8. RETURN**  
Muestra el menú del disco con PBC.
  - 9. VOLUME**  
Ajuste del nivel de volumen.
  - 10. MUTE**  
Silenciar el volumen.

### Instalación de la batería del mando a distancia

Extraiga la tapa de la parte posterior del mando a distancia, con la ayuda de un lápiz o bolígrafo, e inserte las pilas con los polos positivo (+) y negativo (-) en el sentido correcto.

- 1 Retire la tapa de las pilas con la ayuda de un lápiz o bolígrafo.
- 2 Instale las pilas en el compartimento correspondiente.
- 3 Instale el portabatería de nuevo en su posición original.

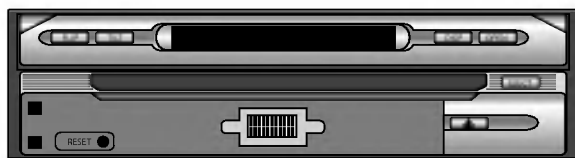


### Uso del mando a distancia

A fin de activar su funcionamiento, dirija el mando a distancia hacia el panel frontal.

#### ✦ Notas

- Use únicamente una pila de litio CR2025 (3V).
- Retire las pilas del mando a distancia si no piensa utilizarlo durante un tiempo.
- No deje el producto en un lugar demasiado cálido o húmedo.
- No manipule las pilas con herramientas metálicas.
- No almacene las pilas junto a materiales metálicos.
- Si la pila experimentara fugas o pérdidas, limpie cuidadosamente el mando a distancia e instale nuevas pilas.

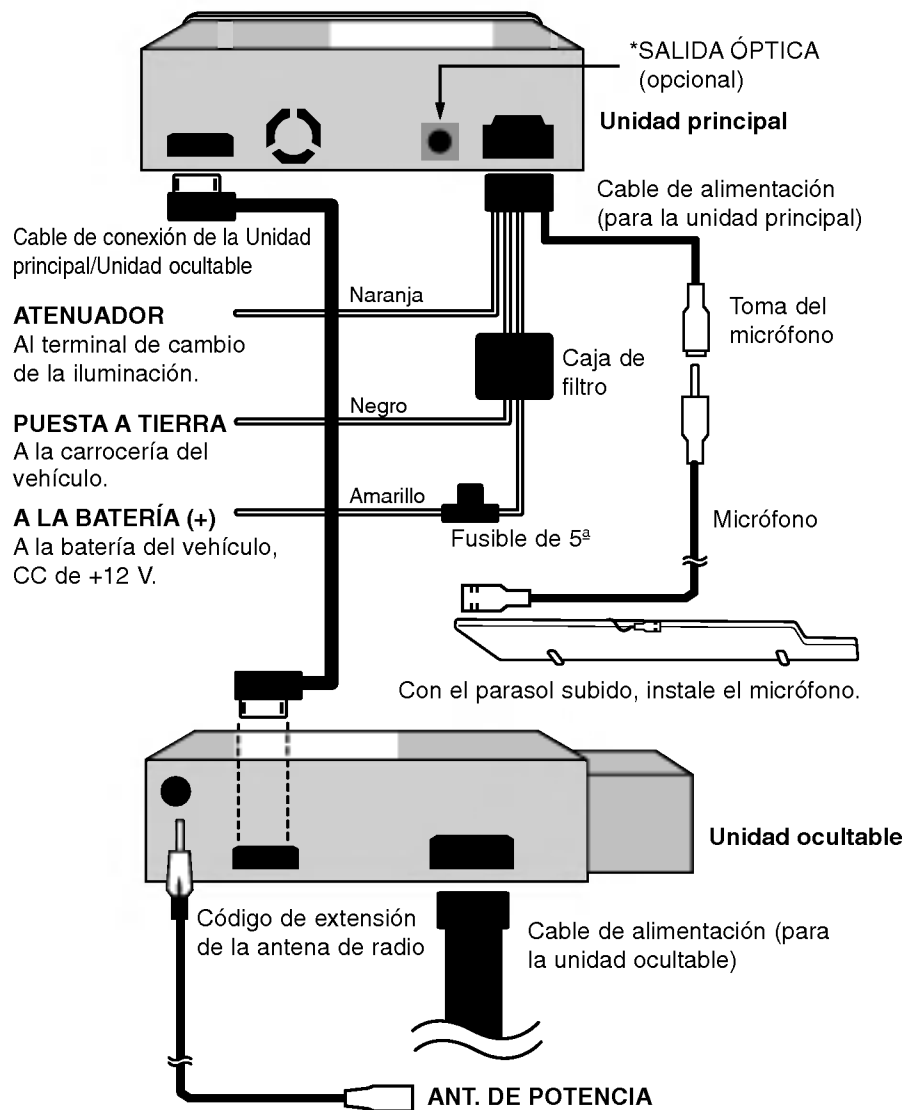


#### Reiniciar

Si la unidad no funcionara correctamente, presione el botón de reinicio con la punta de un bolígrafo o una herramienta similar.

## Funcionamiento básico

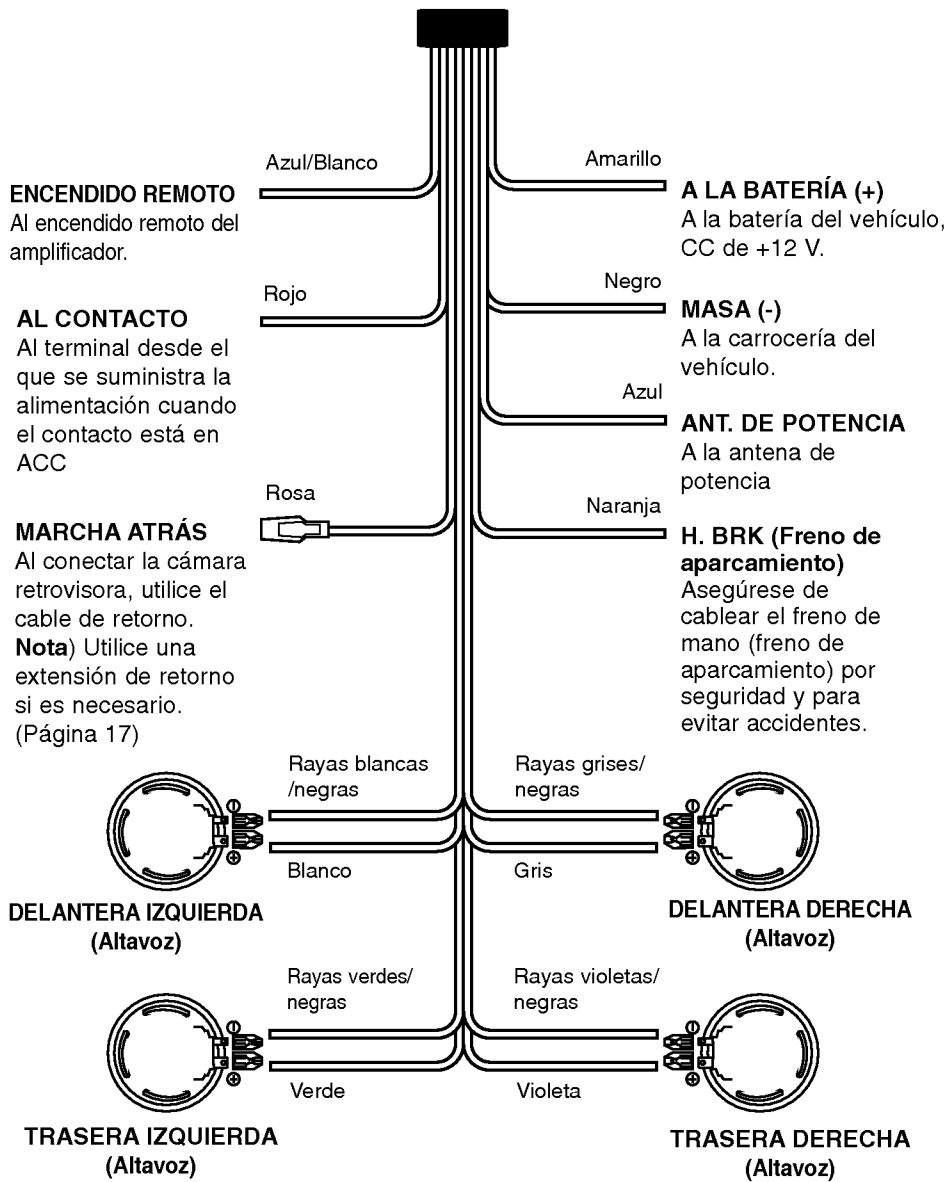
### Conexión del sistema



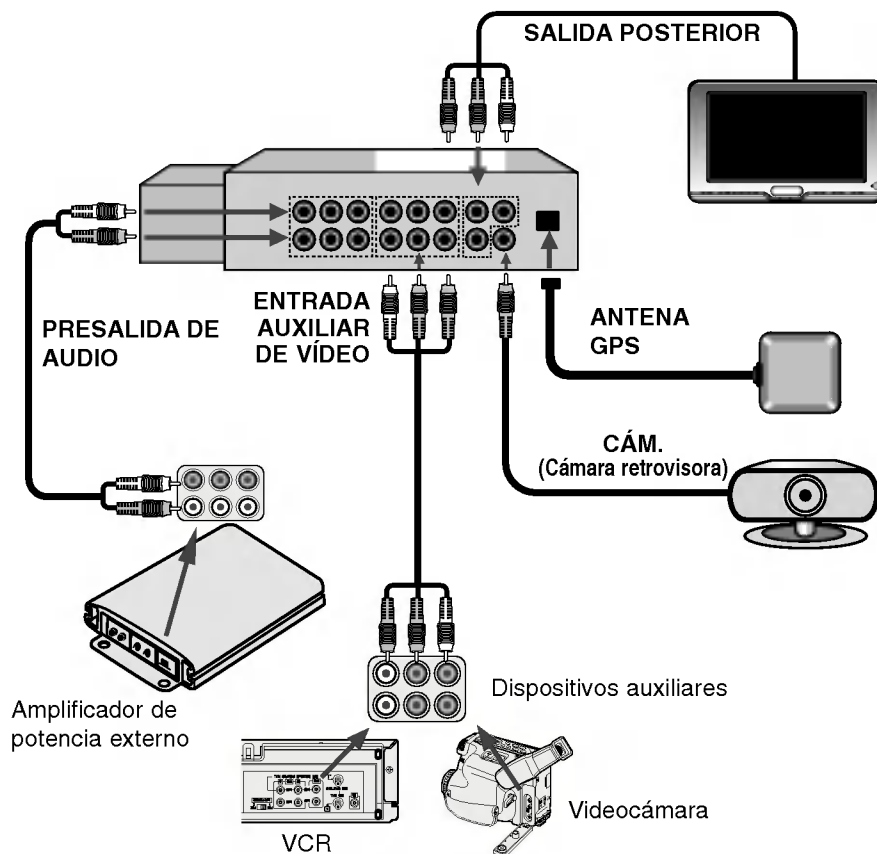
\* Conexión al equipo óptico.

La conexión a un amplificador equipado con dos canales digitales estéreo (PCM) o a un receptor de Audio/ Vídeo equipado con un decodificador multicanal.

# Funcionamiento básico



## Funcionamiento básico





## Funcionamiento básico

### ● Instalación de la antena en el interior del vehículo (en el tablero de instrumentos o bandeja)

Fije la lámina metálica sobre una superficie lo más nivelada posible, donde la antena del GPS apunte hacia el exterior, hacia la ventana. Coloque la antena del GPS sobre la lámina metálica (La antena del GPS está asegurada con un imán).

#### ✦ Nota

- Asegúrese de que la superficie esté libre de polvo, suciedad, humedad, grasa, etc. antes de fijar la lámina metálica.
- La lámina metálica posee un agente adhesivo de gran potencia, que puede dejar marcas sobre el tablero de instrumentos al despegarla.
- Algunos modelos utilizan ventanillas que no permiten el paso de las señales del satélite GPS. En dichos modelos, instale la antena del GPS en la parte exterior del vehículo.

### ● Instalación de la antena en el exterior del vehículo (sobre la carrocería)

Coloque la antena del GPS en una posición lo más nivelada posible, como en el techo o sobre la puerta del maletero.

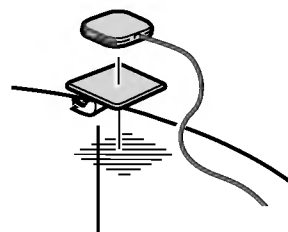
### ● Tender el cable desde la parte superior de la puerta

Realice un bucle en U en el cable del exterior, a fin de evitar que el agua de lluvia se deslice por el cable hasta el interior del vehículo.

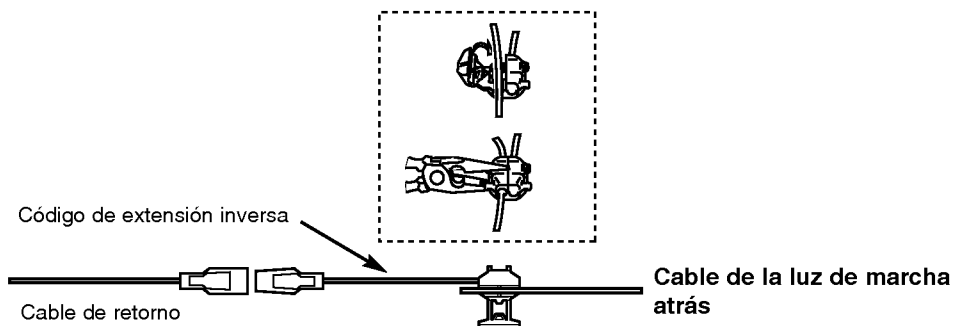
### ● Conexión de la marcha atrás

Si utiliza una cámara retrovisora opcional, deberá conectar el cable de retorno.

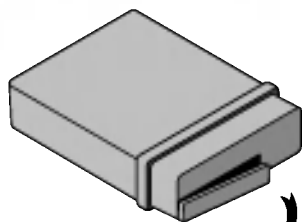
1. Fije el cable de la luz de marcha atrás.
2. Fíjelo firmemente mediante unas pinzas de punta de aguja.



Retire la lámina protectora de la parte posterior.



## Funcionamiento básico




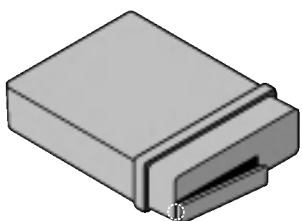
Estuche protector

### Extracción del panel de control

Ahora es posible extraer el panel de control y llevarlo al salir del vehículo.

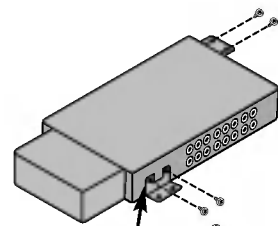
Al extraer o fijar de nuevo el panel de control, tenga cuidado de no dañar los conectores en la parte posterior del panel de control o de su soporte.

1. Presione el botón “” para desbloquear el panel de control.
2. Extraiga el panel de control de la unidad.
3. Coloque el panel de control extraído en el estuche de transporte provisto para tal fin.

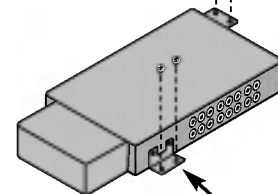


### Fijación del panel de control

1. Introduzca el lado izquierdo del panel de control en la ranura del soporte.
2. Presione sobre el lado derecho del panel de control para fijarlo a su soporte.



Tornillo de cabeza redonda



Tornillo roscado

### Instalación de la unidad ocultable (bajo el asiento delantero)

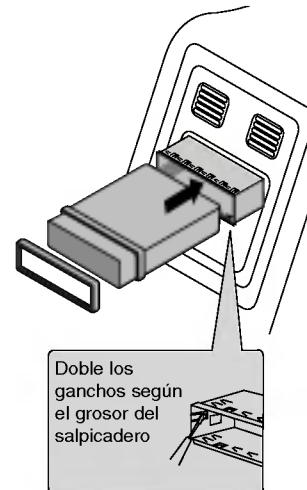
Asegúrese de utilizar tornillos roscados de la longitud adecuada a fin de no dañar ninguna pieza del vehículo.

## Funcionamiento básico

### Instalación básica

Antes de proceder con la instalación, asegúrese que el interruptor de encendido está en OFF y retire el terminal de la batería del coche para evitar posibles cortocircuitos.

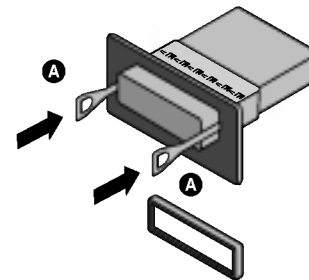
1. Retire la unidad receptora existente.
2. Realice las conexiones necesarias.
3. Instale la camisa de instalación.
4. Instale la unidad en la camisa de instalación.



### Extracción de la unidad receptora existente.

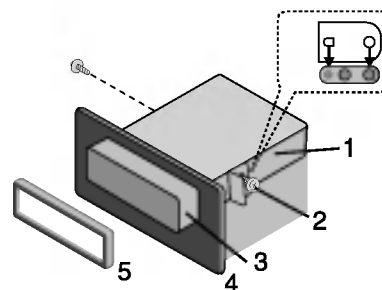
Si ya cuenta con una camisa de instalación para el receptor en el salpicadero, deberá retirarla antes.

1. Retire el soporte posterior de la unidad.
2. Retire el frontal y el anillo de compensación de la unidad.
3. Inserte la palanca **A** en el agujero en un lado de la unidad.  
Realice la misma operación en el otro lado y extraiga la unidad de su manga de instalación.



### Instalación ISO-DIN

1. Deslice la unidad en el armazón ISO-DIN.
2. Instale con tornillos procedentes de la antigua unidad.
3. Deslice la unidad y el armazón en el hueco vacío del cuadro de instrumentos.
4. Instale el cuadro de instrumentos o la placa de adaptación.
5. Instale el anillo de compensación en la unidad.



## Funcionamiento básico



### Encender la unidad

Presione cualquier botón. (Excepto el botón DISP o EJECT.)

### Apagar la unidad

Mantenga presionado el botón "VOL" (volumen).



### Apertura / Cierre de la LCD

Presione el botón "ABRIR/CERRAR".  
El panel LCD se abrirá o se cerrará.

#### **Nota**

El panel LCD se cerrará automáticamente al apagar la unidad.



### Cambio del ángulo del monitor

Presione el botón "INCLINACIÓN" para ajustar el panel LCD al ángulo de visión más idóneo.  
Cada vez que presione el botón, la pantalla LCD cambiará su ángulo paso a paso.

#### **Nota**

El ángulo ajustado del panel de la LCD será memorizado, y el panel del monitor volverá automáticamente a dicho ángulo la próxima vez que abra el panel.



### Giro horizontal del panel LCD

Presione el botón "FLIP".  
Cuando el panel LCD esté en posición vertical y obstaculice el funcionamiento del aire acondicionado, podrá girar temporalmente la posición del panel de forma horizontal.  
Para regresar a la posición original, presione de nuevo el botón "INCLINACIÓN".

#### **Nota**

El panel LCD volverá automáticamente a su posición original emitiendo una señal tras 10 segundos de funcionamiento.

### Introducir un disco

Introduce el disco y comienza automáticamente la reproducción.

## Funcionamiento básico

### Extraer un disco

Presione el botón "EJECT" (expulsar).

El disco se expulsará automáticamente de la ranura de carga.

#### ✦ Nota

Si no retira el disco expulsado en un plazo de 10 segundos, el disco volverá a introducirse automáticamente en la ranura de carga.



### Ajuste de volumen

Gire el dial "VOL" para ajustar el nivel de sonido.

#### ✦ Nota

Al apagar la unidad, ésta memorizará automáticamente el nivel actual del volumen. Cuando vuelva a encender la unidad, ésta funcionará al nivel de volumen memorizado.



### Silencio (para silenciar el volumen instantáneamente)

Presione "VOL" mientras escucha medios procedentes de cualquier fuente.

Para recuperar el nivel anterior de volumen, presione de nuevo el botón.

### Seleccionar una fuente

Presione repetidamente el botón "SRC" para seleccionar un origen o fuente.

El modo cambiará como sigue:

FM → CD → VIDEO → AUX

No podrá utilizar ciertas fuentes si no están listas.



### Seleccionar un EQ (ecualizador)

Presione repetidamente el botón "EQ" para seleccionar un ecualizador.


El modo cambiará como sigue:

FLAT → POP → CLÁSICA → ROCK → JAZZ →

VOCAL → SALSA → SAMBA → USUARIO → WOW

- POP : Optimizado para R&B, soul y música country.
- CLÁSICA : Optimizado para música de orquesta.
- ROCK : Optimizado para rock duro y heavy metal.
- JAZZ : Sonido dulce de sentimiento suave.
- VOCAL : Potente realismo con una gran calidad de sonido.
- SALSA : Reproduce la acústica de la música salsa.
- SAMBA : Reproduce la acústica de la música samba.
- USUARIO : Utilice el menú para configurar el nivel de sonido deseado.
- WOW : disfrute de SRS y TruBass de forma simultánea.

#### ✦ Notas

-  es una marca registrada de SRS Labs, Inc.
- La tecnología WOW está ahora incorporada bajo licencia de SRS Labs, Inc.



## ● Funcionamiento en modo Dual

### Uso de una pantalla conectada a la SALIDA POSTERIOR

Permite reproducir dos fuentes distintas, una principal y otra secundaria.

Puede escuchar la fuente principal a través de los altavoces, mientras la secundaria se emite por el monitor introducido en el soporte o el conectado a las tomas de SALIDA POSTERIOR.



### Seleccionar una fuente

Presione repetidamente el botón "RSE" para seleccionar un origen o fuente.

El modo cambiará como sigue:

RSE DVD → RSE USB → RSE VIDEO → RSE AUX

- RSE DVD  
puede seleccionar la unidad DVD incorporada.
- RSE USB  
puede seleccionar el USB incorporado.
- RSE VIDEO  
puede seleccionar el componente conectado a las tomas VIDEO IN.
- RSE AUX  
puede seleccionar el componente conectado a las tomas de AUX IN.

#### **Notas**

No podrá utilizar ciertas fuentes si no están listas.

### Cancelar el modo Dual

Mantenga presionado el botón "RSE".

Aparece RSE OFF.

### Acerca de la cámara retrovisora

Mediante la cámara retrovisora opcional podrá utilizar este producto como ayuda para vigilar remolques o dar marcha atrás sin problemas al aparcar.

#### **Notas**

- Puede conectar la videocámara como cámara retrovisora mediante la toma de SALIDA POST. DE CÁM., para guiarle mientras conduce marcha atrás.
- Mientras conduce marcha atrás (R) podrá visualizar qué se encuentra tras el coche conectando una cámara retrovisora.

# Configuración

## CONFIG.

Puede personalizar las distintas opciones conforme a sus necesidades específicas.

Presione el botón "SETUP (CONFIGURACIÓN)".

La pantalla de configuración se mostrará en pantalla.



## PANTALLA

### ● Idioma

Puede establecer el idioma en pantalla.

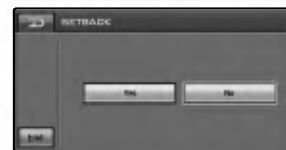
Toque el botón del idioma deseado.



### ● Reajuste

Puede desplazar el panel LCD ligeramente hacia delante o atrás.

- Yes: activa las funciones.
- No: cancela las funciones.



### ● Ajuste de imagen

#### Brillo

Puede ajustar el brillo del monitor.

Presione los botones ◀ o ▶ para ajustar los valores.

#### Contraste

Puede ajustar el nivel de contraste del monitor.

Presione los botones ◀ o ▶ para ajustar los valores.



### ● Ajuste del atenuador

#### Control automático del atenuador

Los ajustes del atenuador para el modo diurno, vespertino y nocturno se guardan de forma separada.

El brillo de la pantalla LCD se ajusta automáticamente al nivel óptimo conforme a la luz ambiente, basándose en los valores establecidos.

- Yes: activa las funciones.
- No: cancela las funciones.



### ✦ Nota

- Presione el botón en la pantalla actual para volver a la pantalla anterior.

# Configuración



## ● Pantalla

### Turno por turno en AV

Escoja si desea visualizar información guía mediante la flecha en la pantalla de operación de audio/vídeo.

- On : Mostrar información guía mediante la flecha en la pantalla de operación de audio.
- Off : No mostrar información guía mediante la flecha en la pantalla de operación de audio.

### Color

Puede configurar el color de fondo del mapa.

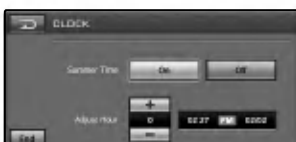
- Día : Utilizar siempre el fondo de color durante la conducción diurna.
- Noche : Utilizar siempre el fondo de color durante la conducción nocturna.
- Auto : Cambio automático a la conducción nocturna al encender los faros delanteros.



## ● Animación BG

Podrá seleccionar entre 5 modos. Muestra el cambio de salida de sonido durante la reproducción.

Toque el botón de la imagen deseada.



## ● Reloj

Puede configurar el horario de verano.

### Horario de verano

- On : Activa las funciones.
- Off : Cancela las funciones.

### Ajuste horario


Presione los botones + o - para ajustar los valores (-1~3).



## ● Cámara retrovisora

- On : El monitor mostrará automáticamente una vista posterior por medio de la cámara retrovisora al activar la marcha atrás.
- Off : cancela las funciones.

## ✦ Nota

- Presione el botón  en la pantalla actual para volver a la pantalla anterior.



# Configuración

## SONIDO

### ● Equilibrio/Atenuador

1. Presione el botón "Left (Izquierdo)" o "Right (Derecho)".  
Ajustw el equilibrio—el balance de salida del altavoz entre el altavoz derecho e izquierdo.
2. Presione el botón "Front (Delantero)" o "Rear (Trasero)".  
Ajustw el atenuador—el balance de salida del altavoz entre el altavoz frontal y posterior.



### ● Woofer

#### Nivel de salida

Presione el botón ◀ o ▶ para seleccionar el nivel de salida.

#### Frecuencia de corte

Las frecuencias 80/120/160 Hz se envían al subwoofer. La frecuencia de corte es seleccionada conforme a la configuración del woofer de tal forma que podrá disfrutar con pureza del efecto de baja frecuencia desde el subwoofer si está conectado.

**Off** : cancela las funciones.



### ● SRS WOW


Puede configurar los distintos efectos de sonido en 3D (1~10).

Presione el botón ◀ o ▶ para ajustar los valores.

- SRS : Disfrute de SRS y TruBass de forma simultánea.
- FOCUS : Mejora la resolución del sonido.
- TruBass : Mejora el sonido de los bajos y lo hace espectacular.



### ✦ Notas

-  es una marca registrada de SRS Labs, Inc.
- La tecnología WOW está ahora incorporada bajo licencia de SRS Labs, Inc.

### ● Ecuilizador del usuario

Puede ajustar los modos de sonido y guardar sus propios ajustes en la memoria.

Presione el botón ▲ o ▼ para ajustar el nivel de cada banda de frecuencia.



### ● Filtro de paso alto

Emite todas las frecuencias con más potencia que la seleccionada conforme a sus preferencias.



# Configuración



- **Altavoz posterior**

**On** : Seleccione esta opción para activar la salida del altavoz posterior.

**Off** : Cancela las funciones.



- **Pitido**

**Patrón de pitidos emitidos**

- Long Key: Se emitirá un pitido al presionar durante varios segundos.

- All: se emitirá un pitido al presionar cualquier botón.

**Volumen del pitido**

Ajuste del volumen del pitido emitido.

(ALTO/MEDIO/BAJO)



## DVD



- **Idioma del DVD**

**Idioma del audio**

Si el disco contiene múltiples idiomas de audio, podrá cambiar a un audio distinto.

**Idioma de los subtítulos**

Si el disco contiene múltiples idiomas de subtítulos, podrá cambiar a un idioma de subtítulos distinto.

Para no ver subtítulos, seleccione el botón "Off".

**Idioma del menú**

Si el disco contiene múltiples idiomas de menús, podrá cambiar a un idioma de menús distinto.

**Otros**

Si el idioma que desea seleccionar no aparece en la lista de idiomas del menú, consulte la página 84 para localizar su código de idioma.



- Confirmar el código introducido.
- Botones del teclado
- Borrar el carácter anterior desde la posición del cursor.
- Cancelar las funciones.

# Configuración

## ● Relación de aspecto

Seleccione el tipo de monitor de su unidad para reproducir DVD grabados con una relación de aspecto de 16:9.

### Wide

Seleccionar cuando la relación de aspecto de su pantalla esté fijada en 16:9 (pantalla completa).

### Letter Box

Seleccionar cuando la relación de aspecto de su pantalla esté fijada en 4:3 (pantalla convencional). Durante la visualización de la imagen en pantalla ancha, aparecerán bandas negras en la parte superior e inferior de la pantalla.

### Panscan

Seleccionar cuando la relación de aspecto de su pantalla esté fijada en 4:3.

Las bandas negras no aparecerán durante la visualización de la imagen a pantalla completa. Los bordes izquierdo y derecho de las imágenes no se mostrarán en pantalla.



## ● Bloqueo

Asignando una contraseña podrá asegurar el dispositivo para evitar su uso no autorizado. Además, podrá especificar un nivel de calificación. Si configura un nivel de calificación inferior al del DVD introducido en la unidad, este sólo podrá reproducirse tras introducir la contraseña establecida.

Si ya ha asignado una contraseña, introduzca primero la antigua por medio de los botones numéricos 0-9.



## Definir el control parental

Seleccione el nivel de edad apropiado para la visualización 1-8.

Para eliminar el nivel de edad apropiado para la visualización, seleccione el botón "Off".



## ✦ Notas

- Los niveles de calificación significan que ciertos DVDs están equipados con un código que define el nivel de edad apropiado para su visualización.
- Si aún no ha asignado una contraseña, la actual es 0000.
- Si olvida su contraseña.  
Introduzca el número de 6 dígitos "210499" y la contraseña se borrará.

# Configuración



## Cambio de contraseña

1. Presione el botón "Contraseña".
2. Introduzca la nueva contraseña mediante los botones numéricos 0-9.
3. Confirme la nueva contraseña mediante los botones numéricos 0-9.
4. Presione el botón "Intro" para reconfigurar la contraseña a la nueva recién asignada.

## Cambio de código de área

1. Presione el botón ▲ o ▼ para seleccionar el código de área.  
Consulte la página 84 para localizar el código de área adecuado.
2. Presione el botón "FIN" para salir del menú de configuración.

### ✦ Nota

- Si aún no ha asignado una contraseña, la actual es 0000.
- No olvide su contraseña. No podrá establecer una nueva contraseña si desconoce la antigua.



## ● Registro Divx

Le proporcionamos el código de registro DivX® VOD (Televisión a la carta) que le permitirá alquilar y comprar vídeos mediante el servicio DivX® VOD. Para obtener más información, visite [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Emplee el código de registro para comprar o alquilar videos del servicio VOD de DivX® VOD en [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod) Siga las instrucciones y descargue el vídeo a un disco para la reproducción en ésta unidad.

# Configuración

## RDS

### ● Modo TA

#### TA Seek

Cuando la emisora recién sintonizada no reciba información TP durante 5 segundos, el receptor volverá a sintonizar la siguiente emisora con la misma IP que la última emisora, pero con información TP.

#### TA Alarm

Cuando una emisora recién sintonizada no contenga información TP durante 5 segundos, la unidad emitirá un tono doble.

### ● Modo PI

#### PI Mute

Si el sonido de una emisora con un PI diferente se escuchara de forma intermitente, el receptor silenciará el sonido inmediatamente.

#### PI Sound

Si el sonido de una emisora con un PI diferente se escuchara de forma intermitente, el receptor silenciará el sonido tras 1 segundo.



## FUENTE

Puede seleccionar el origen en pantalla para adaptarla a sus necesidades.

Presione el botón "SOURCE" (fuente).

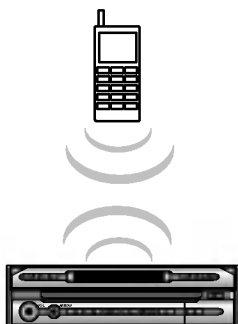
La pantalla de fuente se mostrará en pantalla.

No podrá utilizar una fuente si no está lista.

- FM/MW : Puede seleccionar emisoras de radio.
- DVD / CD : Puede seleccionar la unidad DVD incorporada.
- SET UP : Puede seleccionar el menú CONFIG.
- USB : Podrá seleccionar el USB insertado.
- VIDEO IN : Puede seleccionar el componente conectado a las tomas de VIDEO IN.
- AUX : Puede seleccionar el componente conectado a las tomas de AUX IN.
- FUENTE DESAC.: Puede ver la hora actual.  
Presione el botón "SRC" del panel frontal para regresar a la pantalla anterior.



# Funcionamiento del Bluetooth



## Uso de una conexión inalámbrica Bluetooth.

Su unidad admite conexiones inalámbricas Bluetooth. Puede configurar una conexión inalámbrica con el teléfono Bluetooth.

## Iniciar el Bluetooth de su teléfono.

La función Bluetooth de su teléfono puede configurarse para permanecer desactivada por defecto.

Para utilizar la función Bluetooth de su vehículo, el Bluetooth de su teléfono debe estar activado.

- Por favor, consulte la página 85 para obtener detalles.


### Nota

- Consulte el manual de usuario de su teléfono.
- Debido a la variedad de teléfonos Bluetooth y las versiones de sus firmwares, LAN-9600R puede responder de forma distinta al funcionar a través de Bluetooth.
- Si al menos un teléfono como se describe en esta lista cumple los requisitos del Perfil Bluetooth de manos libres 1.0 y el Perfil de objetos Push 1.1, podrá funcionar correctamente. Sin embargo, se advierte que no podemos asegurar el funcionamiento mediante esta función.
- Las diferencias en la operación funcional por modelos es principalmente el resultado de las funciones de un teléfono con manos libres, consulte al fabricante del teléfono en caso de duda.



## Sincronizar su unidad y teléfono Bluetooth.


### • Conexión a través de la unidad

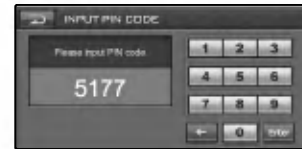
1. Presione el botón TELÉFONO para seleccionar el teléfono.
2. Presione el botón .
3. Presione el botón "Conectar tlf.". La pantalla "CONFIGURACIÓN" se mostrará en pantalla. La pantalla "CONECTAR EL TELÉFONO" se mostrará en pantalla.
4. Presione el botón "Búsqueda". La pantalla emergente "Buscando" se mostrará en pantalla. Tardará alrededor de 20 segundos en continuar el proceso. Para cancelarla, presione el botón "CANCELAR".
5. Seleccione el teléfono Bluetooth deseado de "RESULTADOS DE LA BÚSQUEDA".

### Notas



- Durante la realización de ajustes del teléfono móvil con Bluetooth, asegúrese de seleccionar "visible para todos los dispositivos" bajo la opción Visibilidad. De lo contrario, no podrá buscar teléfonos con Bluetooth.
- El teléfono móvil conectado satisfactoriamente será registrado en la pantalla "CONECTAR TELÉFONO". Una vez registrado, el teléfono podrá conectarse sin necesidad de una búsqueda previa.

# Funcionamiento del Bluetooth

6. En una conexión inicial, el usuario verá la pantalla "INTRODUCIR CÓDIGO PIN" como muestra la figura. Para lograr una conexión satisfactoria, asegúrese de introducir el mismo código PIN en la unidad y en el teléfono Bluetooth.
7. Presione los botones numéricos, del 0 al 9 y, a continuación, confirme.
8. Presione el botón "Intro" para finalizar la sincronización.
9. El teléfono Bluetooth se registrará si la conexión es satisfactoria. El usuario puede confirmarlo con la marca de comprobación  en la pantalla "CONECTAR TLF."



## ✦ Notas

- Cuando la conexión sea satisfactoria, el icono  se mostrará en el lado superior derecho de la pantalla "TELÉFONO".
- El icono  se mostrará en caso de conexión por manos-libres. Consulte la sección "Funcionalidad de los auriculares" para conocer su conexión.



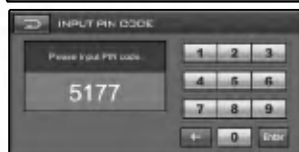
- Icono para la conexión por manos-libres.
- Icono para la conexión de los auriculares.



## ● Conexión automática


1. El teléfono Bluetooth con un registro anterior de conexiones satisfactorias iniciará automáticamente el proceso de conexión al arrancar el vehículo.
2. La funcionalidad de conexión automática funcionará si existe un teléfono Bluetooth registrado en la pantalla "CONECTAR TLF." y la "Conexión automática" está seleccionada en la pantalla "INFORMACIÓN".
  - Consulte la página 33 para obtener detalles.

# Funcionamiento del Bluetooth



## ● Conexión por medio de un teléfono Bluetooth

Consulte el manual de usuario de su teléfono.


1. Presione el botón TELÉFONO para seleccionar el teléfono.
2. Presione el botón .  
La pantalla "SETUP" aparece en pantalla.
3. Presione el botón "Conectar tlf."  
La pantalla "CONECTAR TLF" aparece en pantalla.  
Los teléfonos Bluetooth pueden encontrarse (buscarse) únicamente en la pantalla "CONECTAR EL TLF".
4. Realice una "búsqueda de dispositivos Bluetooth" en el teléfono Bluetooth.
5. Inicie el proceso de sincronización y conexión en el LAN -9600R tras su búsqueda y localización.
6. En una conexión inicial, el usuario verá la pantalla "INTRODUCIR CÓDIGO PIN".

### ✦ Nota

- Para lograr una conexión satisfactoria, asegúrese de introducir el mismo código PIN en el LAN-9600R y en el teléfono Bluetooth.
- Las mismas instrucciones de "conexión a través de la unidad" son aplicables a lo siguiente.



## Funcionalidad de los auriculares

El método de conexión es el mismo que para la "Conexión por manos-libres", pero el icono  se mostrará en el lado derecho superior de la pantalla "TELÉFONO" justo después de conectarse.

- Funciona de forma idéntica a los auriculares con cable para teléfono móvil.  
Los auriculares están pensados para la conversación por teléfono.  
No están pensados para escuchar música.
- A diferencia de la funcionalidad del manos-libres, la conexión de los auriculares sólo permitirá dos funciones "responder llamadas" y "contestar una llamada reciente".  
Además el número de la persona que llama no aparecerá al responder llamadas.

### ✦ Notas

- Si realiza la conexión a través del LAN-9600R, inicie primero la conexión por manos-libres. Si su teléfono Bluetooth no admite el uso de la conexión por manos-libres, conecte los auriculares.
- Si realiza la conexión a través del teléfono Bluetooth, la conexión por manos-libres o auriculares puede no funcionar dependiendo del tipo de teléfono.



# Funcionamiento del Bluetooth

## CONFIG.

- **Conectar el teléfono**  
Puede comprobar el teléfono Bluetooth conectado.
- **Información BT. (Información sobre la función Bluetooth)**  
Puede comprobar la información del teléfono Bluetooth.

## CONEXIÓN DEL TELÉFONO

- **Búsqueda**  
Introduzca parte de un número de registro o letras para buscar la entrada del contacto deseado.  
- Consulte la página 34 para obtener detalles (Infor. BT).
- **Editar**  
Se mostrará la pantalla "INFORMACIÓN".  
(la ventana emergente se muestra en pantalla).
- **Infor. (Información)**  
La pantalla "INFORMACIÓN" se mostrará en pantalla.
- **Borrar**  
Puede eliminar la lista seleccionada.
- **Cancelar**  
Cancela las funciones.






## INFORMACIÓN (CONECTAR EL TELÉFONO)

- **Conexión automática**  
El teléfono Bluetooth puede conectarse automáticamente siempre que exista un teléfono Bluetooth registrado en la pantalla "CONECTAR TLF." y "Conexión autom." esté seleccionado en la pantalla "INFORMACIÓN".
- **Conexión manual**  
El teléfono Bluetooth puede conectarse manualmente mediante esta función, siempre que exista un teléfono Bluetooth registrado en la pantalla "CONECTAR TLF." y "Conexión manual" esté seleccionado en la pantalla "INFORMACIÓN".  
En estos casos, intente la conexión desde la lista registrada en "CONECTAR TLF."



### ✦ Notas

- Presione el botón  en la pantalla actual para volver a la pantalla anterior.
- Puede tener registrados un máximo de 6 teléfonos Bluetooth en un momento dado.
- Presione el botón  o  para seleccionar la lista que desea visualizar.

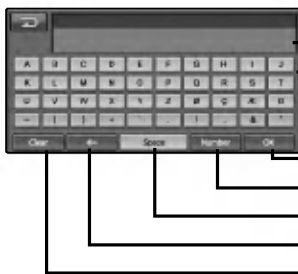
# Funcionamiento del Bluetooth



## Info. BT (Información sobre la función Bluetooth)


Puede comprobar la información del teléfono Bluetooth.

- **Nombre**  
Puede renombrar el teléfono Bluetooth.
- **Fin**  
Volver a la pantalla anterior.
- **Mostrar/Ocultar**  
Puede seleccionar si los teléfonos Bluetooth son capaces o no de buscar el LAN-9600R.



- Se mostrará la pantalla para introducir nombre
- Botones del teclado
- Confirmar el nombre introducido.
- Alternar entre las listas de números y símbolos.
- Insertar un espacio en la posición del cursor.
- Borrar el carácter anterior desde la posición del cursor.
- Eliminar todos los caracteres introducidos

### Nota

- Presione el botón  en la pantalla actual para volver a la pantalla anterior.



## AGENDA TELEFÓNICA

Podrá consultar todos los números introducidos por Teléfono, Casa, Oficina.

- **Búsqueda**  
Introduzca parte de un número de registro o letras para buscar la entrada del contacto deseado.  
- Consulte la página 34 para obtener detalles (Infor. BT).
- **Agregar**  
Puede copiar a la unidad las entradas de la agenda telefónica incluidas en la memoria del teléfono.
  1. Aparecerá la pantalla “en espera”.
  2. Al seleccionar “Transmisión de nº telefónico” en el teléfono Bluetooth, podrá buscar el LAN-9600R (el método de control del teléfono Bluetooth puede variar conforme al fabricante. Consulte el Manual de usuario).
  3. Presione “Enviar nº telefónico” en el teléfono Bluetooth.
  4. El número de teléfono será transmitido al LAN-9600R desde el teléfono Bluetooth.

## Funcionamiento del Bluetooth

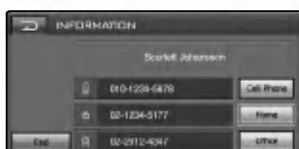
- **Eliminar todo**  
Puede eliminar toda la lista.
- **Editar**  
Puede visualizar la pantalla "INFORMACIÓN" (la ventana emergente se muestra en pantalla).

✦ **Nota**

Si la conexión de manos libres o auriculares ya se ha realizado, desconecte la conexión correspondiente para añadir una nueva entrada en sus contactos.



# Funcionamiento del Bluetooth



## INFORMACIÓN (AGENDA TELEFÓNICA)

Podrá consultar todos los números de una entrada o seleccionar qué número marcar al marcar las entradas predeterminadas de la agenda (si la entrada tiene más de un número de teléfono).

Desde esta pantalla, podrá realizar una llamada como se muestra aquí y establecer el número al que desea llamar.

### ✦ **Nota**

Al realizar la conexión a un teléfono, la conexión por manos-libres ya debe haber sido establecida.



## Realizar una llamada

Existen varias formas distintas de realizar llamadas con esta unidad.

Para realizar una llamada introduciendo números mediante los botones numéricos:

1. Introduzca el número de teléfono al que desea llamar presionando los botones numéricos.
2. Presione el botón "ENVIAR" para realizar una llamada al número introducido.
3. Cuando haya finalizado, presione el botón "FIN".

### ✦ **Notas**

- Presione el botón "ENVIAR" durante varios segundos para realizar una llamada al último número marcado.
- El historial de llamadas recientes del usuario sólo es aplicable a la conexión por manos-libres (realizar una llamada a partir de otra reciente con la conexión por auriculares depende del historial de llamadas del teléfono Bluetooth).
- La conexión por auriculares sólo permite realizar una llamada a partir de otra reciente.



## Realizar una llamada mediante los números de marcación rápida

Para realizar una llamada desde los números de marcación rápida, presione "ENVIAR" durante un tiempo tras presionar el número de marcación rápida asignado al teléfono Bluetooth, o el último dígito del mismo durante un tiempo.

- Al realizar una llamada desde el número 10 de marcación rápida, presione 10 y el botón "ENVIAR" durante un tiempo.
- Al realizar una llamada desde el número 10 de marcación rápida, presione 1 y 0 durante un tiempo.

### ✦ **Nota**

Asegúrese de que la funcionalidad de marcación rápida del teléfono Bluetooth esté activada antes de su uso.

# Funcionamiento del Bluetooth

## Responder llamadas

Al recibir una llamada, su teléfono sonará y mostrará un mensaje de llamada entrante.

1. La pantalla "LLAMADA DE" se mostrará en pantalla.
2. Presione el botón "Aceptar" para responder la llamada. Si desea rechazar una llamada, presione el botón "Rechazar".



### ✦ **Notas**

- Si el servicio de identificación de llamadas está disponible, el número de teléfono entrante se mostrará en pantalla.
- Si el número de teléfono se encuentra en la agenda telefónica, la pantalla mostrará el nombre de la persona que llama.
- Si la llamada entrante pertenece a un número almacenado en sus Contactos, se mostrará el nombre programado en la entrada. Es posible que también se muestre el número de la persona que llama, si está disponible.
- Si la función "Rechazar" se muestra inutilizable, significará que el teléfono conectado al dispositivo no admite la función de rechazar llamadas.



## Realizar una llamada desde las llamadas recientes

La unidad guarda un registro de las últimas llamadas recibidas y realizadas.


Mantenga presionado el botón "ENVIAR".



## Alterna entre el altavoz del vehículo y el teléfono Bluetooth durante una llamada

Cuando encienda el altavoz del vehículo, su unidad mostrará el botón  en pantalla. El altavoz del vehículo permanecerá encendido hasta que presione el botón .

### ✦ **Nota**

Si cometiera un error durante la marcación, presione el botón  para eliminar un dígito cada vez.

## Funcionamiento de la radio (RDS)



### Escuchar emisoras de radio

1. Presione el botón "SRC" para seleccionar la radio.
2. Presione repetidamente "BANDA" para seleccionar una banda.  
El modo cambiará como sigue:  
FM1 → FM2 → FM3 → MW
3. **Buscar sintonías:**  
Presione el botón I◀◀ o ▶▶I.  
El sintonizador barrerá las frecuencias hasta recibir una con la señal suficientemente fuerte.  
**Sintonización manual:**  
Presione el botón ◀◀ o ▶▶ repetidamente hasta seleccionar el número predeterminado que desea.



### AS (Memoria de búsqueda automática)

Esta función le permite almacenar automáticamente las 6 frecuencias más fuertes.

1. Seleccione la banda (FM1, FM2, FM3, MW) en la que desea almacenar una emisora.
2. Presione el botón "AS".  
Se buscarán las emisoras locales con las señales más fuertes y se almacenarán automáticamente en la banda de radio seleccionada.
3. Para cancelar, vuelva a presionar el botón.



### Guardar y recordar emisoras

Podrá almacenar fácilmente hasta 6 emisoras y volver a ellas más tarde con sólo presionar un botón.

1. Seleccione la banda (FM1, FM2, FM3, MW) en la que desea almacenar una emisora.
2. Presione los botones ◀◀ o ▶▶ para seleccionar la frecuencia deseada.
3. Presione uno de los botones numéricos (1-6).  
Se mostrará la información sobre la emisora presintonizada. La emisora presintonizada seleccionada ha sido almacenada en la memoria.
4. Repita los pasos 2 y 3 a fin de presintonizar otras emisoras. La próxima vez, si presiona los botones numéricos (1-6), la emisora será recuperada de la memoria.

#### ✦ Notas

- Como FM1, FM2 y FM3 tienen el mismo rango de frecuencia, podrá presintonizar hasta 18 emisoras de FM.
- Al programar una emisora en un botón numérico de presintonía ya configurado, la configuración anterior se eliminará automáticamente.

# Funcionamiento de la radio (RDS)

## Opciones de pantalla del RDS

El sistema RDS es capaz de transmitir una amplia variedad de información además de la señal inicial de llamada que aparece al sintonizar una emisora por primera vez.

Durante el funcionamiento normal del RDS, la pantalla indicará el nombre de la emisora, la red de difusión o las letras de llamada.

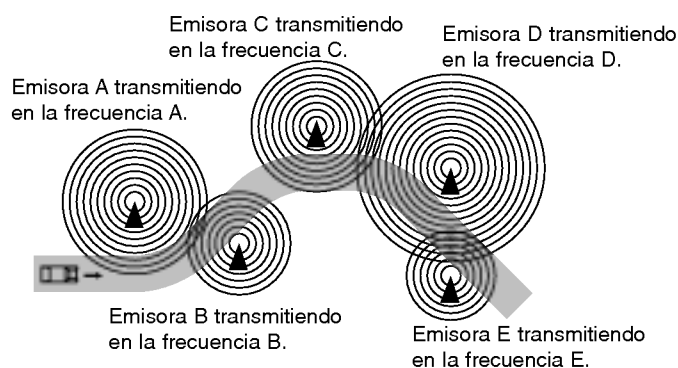


- **AF** (Frecuencias alternativas del programa actual)
- **TA** (Aviso de boletín de tráfico)
- **PTY** (Reconocimiento del tipo de programa)
- **RT** (Reconocimiento del texto de radio)
- **PS** (Nombre del servicio de programa)
- **PI** (Identificación de programa): contiene información adicional del funcionamiento del programa regional
- **TP** (Aviso de programa de tráfico)

## AF (Frecuencia alternativa)

Cuando la calidad de la recepción empeore, el sintonizador pasará automáticamente a otra emisora de la red que emita una mejor calidad de recepción, empleando los códigos PI y AF. Esto significa que mientras conduzca, podrá continuar escuchando el mismo programa sin interrupciones.

1. Presione el botón "AF".  
"AF ON" aparece en pantalla.
2. Para cancelar, vuelva a presionar el botón.



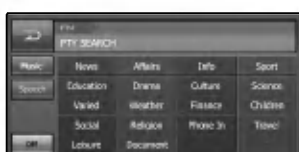
## Funcionamiento de la radio (RDS)



### TA (Aviso de boletín de tráfico)

Ésta es una señal de ENCENDIDO/APAGADO que indica la presencia de un boletín de tráfico disponible.

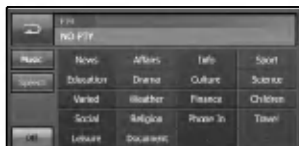
1. Presione el botón "TA".  
Aparece la pantalla "TA ON".
2. Para cancelar, vuelva a presionar el botón.



### PTY (Reconocimiento del tipo de programa)

Puede seleccionar el tipo de programa favorito.

1. Presione el botón "PTY".
2. Aparece la lista PTY.
3. Seleccione uno de sus tipos de programa favoritos. (Música o discurso)
4. Seleccione uno de sus códigos PTY favoritos.
5. "BÚSQUEDA PTY" aparece en pantalla.
6. Para cancelarla, presione el botón "Off".



### REGIÓN

1. Presione el botón "Region".  
La palabra "ON" se mostrará en pantalla.
2. Para cancelar, vuelva a presionar el botón.


ENCENDIDO: la función de Seguimiento de red está activada.

La unidad sintonizará otra emisora, dentro de la misma red, que emita el mismo programa cuando las señales de recepción de la emisora actual sean demasiado débiles.

APAGADO: la función de Seguimiento de red está desactivada.

La unidad sintoniza otra emisora, dentro de la misma red, cuando las señales de recepción de la emisora actual son demasiado débiles (en el modo, el programa puede diferir del recibido actualmente).

### Notas

- RDS sólo está disponible para la recepción FM.
- En ciertas áreas, la búsqueda PTY no funcionará correctamente.
- Presione el botón  en la pantalla actual para volver a la pantalla anterior.



## Funcionamiento de la radio (RDS)

### R-Text (Reconocimiento del texto de radio)

La información sobre la emisora de radio se mostrará en pantalla.

1. Presione el botón "R-Text".  
El texto de la radio se mostrará en pantalla.
2. Para cancelar, vuelva a presionar el botón.



#### **Nota**

Ciertas emisoras RDS pueden escoger no incluir algunas de estas características adicionales. Si los datos necesarios para el modo seleccionado no están siendo transmitidos, la pantalla mostrará el mensaje "Información de texto de radio".

## Funcionamiento del reproductor de CD/MP3/WMA



### Reproducción de un CD de audio y un disco MP3/WMA

El disco es succionado hacia el interior de la unidad y comienza automáticamente su reproducción.

#### ✦ Nota

- La unidad puede reproducir grabaciones en formato MP3/WMA en CD-ROM, CD-R o discos CD-RW (DVD-ROM, DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW).
- La compatibilidad de los discos MP3/WMA con esta unidad está limitada como sigue:
  1. Frecuencia de muestreo / 16 - 48 kHz (MP3) 8 - 44,1 kHz (WMA)
  2. Tasa de bits / dentro de los 8 - 320kbps (incluyendo VBR) (MP3) 5 -160 kbps (WMA)
  3. El formato físico del CD-R/CD-RW deberá ser "ISO 9660"
  4. Si usted graba archivos MP3/WMA mediante un software que no puede crear un SISTEMA DE ARCHIVOS, como "Direct-CD", etc., la reproducción de archivos MP3/WMA será imposible. Le recomendamos utilizar "Easy-CD Creator", que crea un sistema de archivos ISO9660. Los clientes deben tener en cuenta que es necesario tener permiso para realizar la descarga de archivos MP3/WMA y música de Internet. Nuestra empresa no tiene derecho a conceder tal permiso. El permiso deberá siempre solicitarse al propietario del copyright.

### Pasar a la siguiente pista/archivo

Presione brevemente el botón **▶▶** para seleccionar la siguiente pista.

### Pasar a la pista/archivo anterior

Presione el botón **◀◀** brevemente en los primeros 3 segundos del tiempo de reproducción.

### Volver al inicio de la pista/archivo actual

Presione brevemente el botón **◀◀◀** pasados los primeros 4 segundos del tiempo de reproducción.

### Búsqueda

Mantenga presionado el botón **◀◀** o **▶▶** durante la reproducción y después suéltelo en el punto deseado.

### Pasar a la carpeta anterior/siguiente carpeta

Ésta función sólo es válida para **MP3** **WMA**.

Presione brevemente el botón **◀** o **▶** para seleccionar la carpeta anterior/siguiente carpeta.

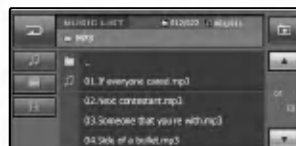
# Funcionamiento del reproductor de CD/MP3/WMA





## Encontrar una carpeta/archivo utilizando la lista

Puede visualizar la lista de carpetas/pistas antes de iniciar la reproducción.




Esto está disponible únicamente para **MP3** **WMA**.

1. Presione el botón "LISTA" durante la reproducción.
2. Presione el botón de la carpeta deseada.
3. Presione el archivo deseado. Se reproducirá el archivo.



- Presione el botón  para seleccionar la carpeta superior.
- Presione el botón  en la pantalla actual para volver a la pantalla anterior.
- Presione el botón  o  para seleccionar la lista que desea visualizar.

  : Página anterior/siguiente de la lista.

- Si desea clasificar por clases, presione el botón ,  o .

## REPETIR

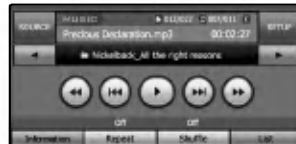
Presione el botón "Repetir" durante la reproducción.

El elemento cambiará como sigue:

OFF → PISTA... **CD**

OFF → UNO → CARPETA... **MP3** **WMA**

- PISTA: reproduce repetidamente la pista actual..
- UNA: reproduce repetidamente el archivo actual.
- CARPETA: reproduce repetidamente todas las pistas de la carpeta actual.
- APAGADO: cancela la reproducción repetida.



## SELECCIÓN ALEATORIA

Presione el botón "Aleatorio" durante la reproducción.

El elemento cambiará como sigue:

OFF → ON... **CD**

OFF → CARPETA... **MP3** **WMA**

- ON: reproduce aleatoriamente todos los archivos del disco.
- CARPETA: reproduce aleatoriamente todos los archivos de la carpeta actual.
- OFF: cancela la reproducción aleatoria.

## EXPLORAR

Presione el botón "Explorar" durante la reproducción.

El elemento cambiará como sigue:

APAGADO → ENCENDIDO... **CD**

- ON: reproduce los primeros 10 segundos de todas las pistas del disco.
- OFF: cancela la función de exploración.

## Funcionamiento del reproductor de CD/MP3/WMA



### INFORMACIÓN

Presione el botón "Information" durante la reproducción.

Al reproducir un disco que contiene información, podrá visualizar información del CD DE TEXTO/ETIQUETA DE ID3.

En un CD DE TEXTO se encuentra grabada cierta información acerca del disco (título del disco, artista y título de pistas).

En una ETIQUETA DE ID3, se encuentra grabada cierta información acerca del archivo (título del álbum, nombre del artista, título de la canción, año de grabación, género musical y un breve comentario).

Esta unidad puede mostrar la ETIQUETA DE ID3 (nombre del interprete, título, álbum).

# Funcionamiento del DVD/VCD

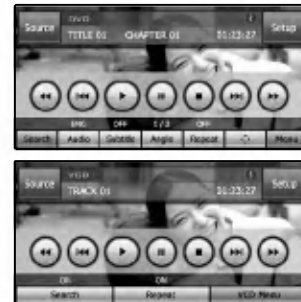
## Reproducir un DVD/VCD

El disco es succionado al interior de la unidad, y "Leyendo disco" aparece en la ventana de visualización, y la reproducción comenzará automáticamente.

Si la reproducción no se iniciara, presione el botón ►.

### ✦ Notas

- La unidad tardará algunos segundos en detectar el tipo de disco.
- En algunos casos, puede que aparezca el menú del disco en su lugar.
- Si "🖱️" aparece en pantalla, el disco no podrá aceptar la orden que está intentando.
- Los DVDs pueden tener un código de región.  
Su unidad no reproducirá discos que tengan un código de región diferente al de su unidad. El código de región de esta unidad es el "2".
- Al detectar un VCD con PBC, el indicador PBC aparecerá en pantalla.



## Si se muestra la pantalla del menú

La pantalla de menú puede aparecer primero tras insertar un DVD o Vídeo 2.0 con un menú.

Esto está disponible únicamente para **DVD**.

1. Presione el botón ◀, ▶, ▲ o ▼ para seleccionar el título/capítulo que desea visualizar.
  - ◀ ▶ : Desplazar el cursor hacia arriba o abajo.
  - ◀ ▶ : Desplazar el cursor hacia derecha o izquierda.
  - ▲ ▼ : Desplazar una barra del menú hacia arriba o abajo.
  - Enter : Entrar al submenú.
  - Esc : Cancelar las funciones.
2. Presione el botón "INTRO" para iniciar la reproducción.



Esto está disponible únicamente para **VCD**.

1. Presione los botones numéricos, del 0 al 9, a continuación, confirme.
  - ▲ ▼ : Desplazar una barra del menú hacia arriba o abajo.
  - ◀ ▶ : Volver a la pantalla anterior.
  - Esc : Cancelar las funciones.
  - Enter : Entrar al submenú.
2. Presione el botón "INTRO" para iniciar la reproducción.



## Funcionamiento del DVD/VCD



### Reproducir

Presione el botón ► para iniciar la reproducción.

### Parar

Presione el botón ■ para detener la reproducción.

### Pausa

1. Presione el botón || durante la reproducción.
2. Para regresar a la reproducción, presione el botón ►.



### Pasar al siguiente capítulo/pista

Presione brevemente el botón ►►I para seleccionar la siguiente pista/capítulo.

### Pasar al capítulo/pista anterior

Presione brevemente el botón I◄◄ en los primeros 3 segundos del tiempo de reproducción.

### Volver al inicio de la pista/capítulo actual

Presione brevemente el botón I◄◄ pasados 4 segundos del tiempo de reproducción.

### Búsqueda

Mantenga presionado el botón ◄◄ o ►► repetidamente para seleccionar la velocidad necesaria (X2, X4, X8, X16, X100).

#### ✦ Nota

- Con un VCD, la velocidad de búsqueda cambia: (X2, X4, X8, X16)
- Para regresar a la velocidad normal, presione el botón ►.

### MENÚ DVD / MENÚ VCD VCD

El menú puede contener ángulos de cámara, el idioma hablado, opciones de subtítulos y capítulos del título.





1. Toque la pantalla durante la reproducción. Aparece la pantalla de configuración.
2. Presione el botón "MENÚ (MENÚ DEL VCD)".
3. Presione el botón ▲, ▼, ◀ o ▶ para seleccionar el título que desea.
4. Presione el botón "INTRO" para iniciar la reproducción. INTRO: Entrar en el submenú / Reproducción.



# Funcionamiento del DVD/VCD

## SEARCH (BÚSQUEDA)

Utilice los botones numéricos para seleccionar el capítulo o la pista que desea visualizar.

1. Toque la pantalla durante la reproducción.  
Aparece la pantalla de configuración.
2. Presione el botón "Search".  
Aparece la pantalla de números.
3. Presione los botones numéricos, del 0 al 9 y, a continuación, confirme.
  -   : Desplace el cursor hasta el punto de información deseado.  
(TÍTULO/CAPÍTULO/TIEMPO)
  -  : Elimina el número(s) introducido(s).
  -  : Entrar al submenú.
4. Presione el botón "INTRO".



## AUDIO

Esto está disponible únicamente para **DVD**.

Presione el botón "Audio" durante la reproducción.

Si el disco contiene múltiples idiomas de audio, podrá cambiar a un idioma de audio distinto durante la reproducción.

## SUBTITLE (SUBTÍTULO)

Esto está disponible únicamente para **DVD**.

Presione el botón "Subtitle" durante la reproducción.

Si el disco contiene múltiples idiomas de subtítulos, podrá cambiar a un idioma de subtítulos distinto durante la reproducción.

## ÁNGULO

Esto está disponible únicamente para **DVD**.

Presione el botón "Angle" durante la reproducción.

Si el disco contiene múltiples idiomas de audio, podrá cambiar a un idioma de audio distinto durante la reproducción.

## Funcionamiento del DVD/VCD



### REPETIR

Presione el botón "REPETIR" durante la reproducción. El elemento del menú cambiará como sigue:

OFF → CAPÍTULO → TÍTULO... **DVD**

OFF → PISTA → ALL... **VCD**

- **CAPÍTULO** : Repite la reproducción el capítulo actual.
- **TÍTULO** : Repite la reproducción el título actual.
- **PISTA** : Repite la reproducción la pista actual.
- **TODAS** : Repite la reproducción todos los archivos en el disco actual.
- **APAGADO** : Cancela la reproducción repetida.

### ✦ **Nota**

Si cambia la fuente, apaga la alimentación o expulsa el disco. La próxima vez que seleccione el reproductor de DVD/CD como fuente o que encienda la unidad, la reproducción del disco se iniciará desde el punto en que fue detenida anteriormente.

### Funcionamiento del

Esto está disponible únicamente para **DVD**.

Es la función que debe utilizar cuando en pantalla aparezca la necesidad de realizar una selección del menú durante la reproducción de DVDs.

(Las distintas pantallas de reproducción son necesarias en el título del DVD grabado durante la reproducción.)

La pantalla del menú se mostrará en pantalla. Consulte la página 46 para obtener detalles.



# Funcionamiento del DivX

## Reproducción de un disco DivX

El disco es succionado al interior de la unidad, y “Leyendo disco” aparece en la ventana de visualización, y la reproducción comenzará automáticamente.

Si la reproducción no se iniciara, presione el botón ►.

### **Nota**

La compatibilidad de los discos DivX con este reproductor está limitada como sigue:

- El tamaño disponible de resolución del archivo DivX se encuentra por debajo de los 720x576 (An x Al) píxeles.
- El nombre de archivo de los subtítulos en DivX tiene una longitud de 40 caracteres.
- Si existe un código en el archivo DivX, podría mostrarse como una marca “\_” en pantalla.
- Si el número de fotogramas en pantalla es superior a 30 por 1 segundo, esta unidad podría no funcionar normalmente.
- Si la estructura de vídeo y audio del archivo grabado no está interpolada, se emitirá o vídeo o audio.
- Archivos DivX reproducibles: .avi, .mpg, .mpeg
- Formatos de subtítulos reproducibles
  - SubRip(\*.srt/\*.txt)
  - SAMI(\*.smi)
  - SubStation Alpha(\*.ssa/\*.txt)
  - MicroDVD(\*.sub/\*.txt)
  - SubViewer 1.0(\*.sub)
  - SubViewer 2.0(\*.sub/\*.txt)
  - TMPlayer(\*.txt)
- Formato de códec reproducible  
“DIVX3.xx”, “DIVX4.xx”, “DIVX5.xx”, “XVID”, “MP43”, “3IVX”.
- Formato de audio reproducible  
“Dolby Digital”, “PCM”, “MP3”, “DTS”
  - Frecuencia de muestreo: dentro de 8 - 48 kHz (MP3),
  - Tasa de bits: dentro de 8 – 320 kbps (MP3)



# Funcionamiento del DivX



## Reproducir

Presione el botón ► para iniciar la reproducción.

## Parar

Presione el botón ■ para detener la reproducción.

## Pausa

1. Presione el botón || durante la reproducción.
2. Para regresar a la reproducción, presione el botón ►.

## Pasar al siguiente archivo

Presione el botón ►► brevemente para seleccionar el siguiente archivo.

## Pasar al archivo anterior

Presione brevemente el botón ◀◀.

## Búsqueda

Mantenga presionado el botón ◀◀ o ►► repetidamente para seleccionar la velocidad necesaria (X2, X4, X8, X16).



## Encontrar una carpeta/archivo utilizando la lista

Puede visualizar la lista de carpetas/archivos antes de iniciar la reproducción.

1. Presione el botón "LISTA" durante la reproducción.
2. Toque el botón de la carpeta deseada.
3. Presione el archivo deseado.  
Se reproducirá el archivo.

- Presione el botón [Up] para seleccionar la carpeta superior.
- Presione el botón [Left] en la pantalla actual para volver a la pantalla anterior.
- Presione el botón [Left] o [Right] para seleccionar la lista que desea visualizar.  
[Left] [Right] : Página anterior/siguiente de la lista.
- Cuando desee clasificar la lista por clases de archivo (archivo de música, de película o fotografías), presione el botón correspondiente entre [Music], [Movie] o [Photo].

# Funcionamiento del DivX

## REPETIR

Presione el botón "REPETIR" durante la reproducción.  
El elemento cambiará como sigue:

OFF → UNO → CARPETA → TODOS...

- UNO: Reproduce repetidamente el archivo actual.
- CARPETA: Reproduce repetidamente todos los archivos de la carpeta actual.
- TODOS: Reproduce repetidamente todos los archivos en el disco actual.
- APAGADO: Cancela la reproducción repetida.



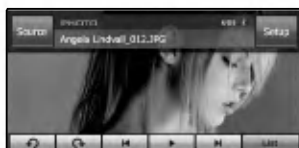
## AUDIO

Presione el botón "Audio" durante la reproducción.  
Si el disco contiene múltiples idiomas de audio, podrá cambiar a un idioma de audio distinto durante la reproducción.

## SUBTITLE (SUBTÍTULOS)

Presione el botón "Subtitle" durante la reproducción.  
Si el disco contiene múltiples idiomas de subtítulos, podrá cambiar a un idioma de subtítulos distinto durante la reproducción.

## Funcionamiento de la toma de fotos



### Reproducción de archivos de fotos

El Visor de fotos le permite visualizar imágenes en su dispositivo.

Esta aplicación reconoce archivos JPG.

Las flechas de imagen anterior e imagen siguiente le permitirán mostrar la imagen anterior o siguiente en la secuencia de archivos de imágenes situados en la carpeta seleccionada.

El botón "Rotar" le permite mover la imagen en sentido horario (o antihorario). Cada presión hará girar la imagen 90 grados.





El botón Presentación de diapositivas le permite visualizar todas las imágenes JPG en la carpeta actual en modo Presentación de diapositivas.

El Visor de fotos muestra todas las imágenes automáticamente en modo de pantalla completa a una cierta velocidad.

### Formato de la imagen

El mensaje Fallo de carga se mostrará cuando el archivo de imágenes sea demasiado grande. Se mostrará un mensaje de advertencia indicando que el formato de imagen no es compatible cuando el archivo no esté guardado en formato JPG.

JPG: el tamaño del archivo de imágenes debería ser inferior a 2M píxeles como 5120 x 3840 (base) ó 2048 x 1536 (progresivos).

- Presione el botón  para seleccionar la carpeta superior.
- Presione el botón  en la pantalla actual para volver a la pantalla anterior.
- Presione el botón  o  para seleccionar la lista que desea visualizar.

  : Página anterior/siguiente de la lista.

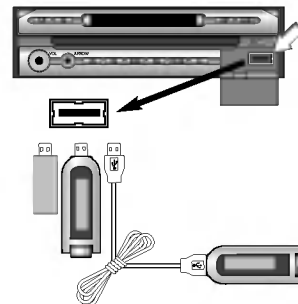
# Funcionamiento del USB

## Reproducción desde un dispositivo USB

Conecte el dispositivo USB, y "USB detectado" aparecerá en la ventana de visualización, y la reproducción comenzará automáticamente.

Si la reproducción no se iniciara, presione el botón ►.

La forma de uso de los archivos grabados en un dispositivo de memoria USB es idéntica a la de un DISCO.



## Encontrar una carpeta/archivo utilizando la lista

Puede visualizar la lista de carpetas/pistas antes de iniciar la reproducción.

1. Presione el botón "LISTA" durante la reproducción.
2. Presione el botón de la carpeta deseada.
3. Presione el archivo deseado.

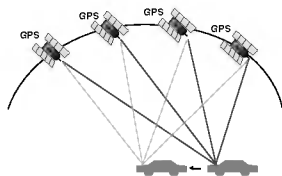
Se reproducirá el archivo.

- Presione el botón para seleccionar la carpeta superior.
- Presione el botón en la pantalla actual para volver a la pantalla anterior.
- Presione el botón o para seleccionar la lista que desea visualizar.  
 : Página anterior/siguiente de la lista.
- Cuando desee clasificar la lista por clases de archivo (archivo de música, de película o fotografías), presione el botón correspondiente entre , o .

### ✦ Notas

- No retire un reproductor MP3 o memory stick durante la reproducción de un dispositivo USB.
- Ciertos dispositivos de memoria pueden no ser reconocidos dependiente en el tipo de memoria.
- No admite lectores de tarjeta.
- El número total de archivos y carpetas de la memoria deberá ser menos de 999.

## Navegación básica



### Qué es el GPS?

El sistema de posicionamiento global (GPS, por sus siglas en inglés) es un sistema de navegación por satélite y compuesto por una red de 24 satélites puestos en órbita por el Departamento de defensa de los EE.UU.

El GPS fue ideado originalmente para aplicaciones militares, pero en los años ochenta el gobierno puso el sistema a disposición del uso civil.

El GPS funciona bajo cualquier condición atmosférica, en cualquier lugar del mundo, 24 horas al día.

No existen cuotas de suscripción ni gastos de instalación para utilizar el GPS.

### Modo de memoria Nave

Mientras el disco del mapa esté introducido podrá almacenar los datos de éste en la memoria de la unidad de navegación. Si extrajera el disco del mapa de la unidad de navegación una vez almacenados los datos, la navegación será llevada a cabo utilizando los datos almacenados en la memoria (modo Memoria nave).

En el modo Memoria nave, podrá reproducir un CD o DVD de música en la unidad mientras tiene lugar la navegación.

La operación cambiará automáticamente al modo Memoria nave al extraer el disco del mapa de la unidad de navegación.

### Navegación en el modo de memoria Nave

Durante el modo Memoria nave, la navegación sólo se llevará a cabo utilizando los datos leídos de la memoria.

Por lo tanto, ciertas funciones estarán restringidas, comparadas con la navegación, que utiliza el disco del mapa (Modo nave DVD).

#### Nota

- El usuario puede descargar datos del mapa para más de un país en la memoria. Así, el DISCO DEL MAPA se utilizará al viajar a otro país que aquel guardado en la memoria. Por lo tanto se recomienda utilizar el Disco del mapa en caso de viajar a otros países tras descargar el mapa del usuario de uso principal en la memoria.
- Es posible buscar rutas a áreas de otro país utilizando un mapa de la memoria, pero las guías de estas rutas no estarán disponibles.
- Durante el funcionamiento del Disco del mapa, podría experimentar una reducción de la velocidad, dependiendo de la función utilizada.

## Navegación básica

### Instalación de datos del nuevo mapa en la memoria

Si desea utilizar estas funciones, introduzca de nuevo el disco del mapa. Además, es posible que necesite introducir el disco del mapa y almacenar nuevos datos en la memoria durante la navegación, como cuando el destino se encuentra muy lejos.

1. Introduzca el DVD del mapa en la ranura de carga del disco.
2. Presione el botón "NAVE/MENÚ".
3. Presione el botón "CONFIGURAR".
4. Presione el botón "Descargar".
5. Seleccione el mapa que desea descargar.
6. Presione el botón "Descargar".
7. Presione el botón "Aceptar".
8. Los datos del mapa almacenados en el disco se descargarán en la memoria de la unidad de navegación.
9. Presione el botón "Aceptar" cuando visualice la pantalla de finalización de la instalación.

#### **Nota**

- Puede seleccionar más de un país, dependiendo de la capacidad del mapa por país.
- Tenga cuidado de no apagar la unidad durante la descarga.



## Visualización de menús y mapas



### Modo Mapa

Muestra el mapa iniciado

1. Presione el botón "NAVE" para seleccionar la navegación.
2. La pantalla del mapa se mostrará en pantalla.

La ubicación actual de su vehículo.

La flecha indica su rumbo, y la pantalla se mueve automáticamente mientras conduce.

Localización de desplazamiento.

Las líneas de cruce indican una posición en el mapa al desplazarse lejos de su ubicación actual.

- Consulte la página 59 para obtener detalles.

(Desplazamiento por la pantalla del mapa)

Indicador de la brújula (la flecha roja indica el norte).

Cada presión modificará la dirección de la pantalla del mapa (Hacia el norte, No estabilizada o 3D).

Hacia el norte: la visualización del mapa se mostrará siempre con el norte en la parte superior de la pantalla.

No estabilizada: la visualización del mapa mostrará siempre la dirección del vehículo acercándose a la parte superior de la pantalla.

3D: la visualización del mapa mostrará siempre el perfil básico y los detalles de las carreteras circundantes y el área general.

Modo DVD

No se escucha sonido

Indicador de estado del GPS

Puede comprobar las señales de recepción procedentes del satélite GPS. Tal información incluye el ajuste de su satélite, latitud, longitud y velocidad de su vehículo. El color de los iconos indica el estado de recepción de la señal. El verde representa un satélite cuyas señales se están utilizando actualmente para el posicionamiento.

El rojo significa que las señales se están recibiendo, pero actualmente no se están utilizando para el posicionamiento.

- Latitud - la distancia angular, medida hacia el norte o sur del Ecuador, desde un punto sobre la superficie de la tierra.
- Longitud - la distancia angular hacia el este u oeste sobre la superficie de la tierra, medida en grados desde el meridiano de un punto concreto hasta el meridiano principal de Greenwich, Inglaterra.
- Velocidad - la tasa de movimiento, expresada en kilómetros o millas por hora.







## Visualización de menús y mapas

Un sistema de comunicación para proporcionar a los conductores la información de tráfico más reciente mediante la emisión multiplex FM.

Podrá comprobar en pantalla información relevante a los atascos de tráfico o accidentes en curso.

Una vez calculada una ruta, presione para comprobar la existencia de atascos o desvíos en ésta. Si no ha calculado ninguna ruta, toque la pantalla para mostrar la lista de tráfico.

- Consulte la página 76 para obtener detalles.

- Área de una emisora RDS-TMC con una buena recepción:  Negro.
- Área de una emisora RDS-TMC con una mala recepción:  Gris
- Área de una emisora RDS-TMC con una buena recepción. (Cuando existe una nueva difusión:  verde/rojo
- Área de una emisora RDS-TMC con una buena recepción. (Cuando no existe una nueva difusión:  sin color)

Indicador de escala del mapa.

Esta escala del mapa se indica por distancias.

Usted puede reducir el menú a un icono de acceso directo.

Puede registrar la posición actual recibiendo una señal GPS o posición si se desplaza hacia abajo.

- Consulte la página 62 para obtener detalles.

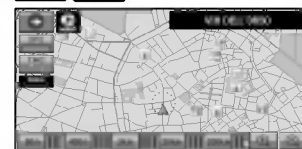
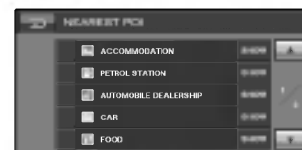
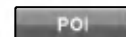
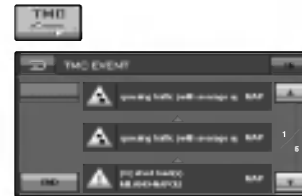
Puede buscar instalaciones cercanas conforme a su servicio (aparcamiento, hospital, etc.) en el área cercana a su posición actual mediante la recepción de una señal GPS o desplazándose por el mapa.

- Consulte la página 66 para obtener detalles.

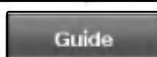
Indicador de acercamiento / alejamiento

La escala del mapa actual se indicará mediante el indicador de escala situado en la parte inferior derecha del mapa. Podrá aumentar o reducir fácilmente la escala del mapa (zoom hacia dentro o zoom hacia fuera) utilizando el botón ⊖ y ⊕ en el generador de comandos de Navegación. Cada clic aumentará o reducirá la escala por pasos, en el siguiente orden:

50 m ↔ 100 m ↔ 200 m ↔ 400 m ↔ 800 m ↔ 1 km ↔  
3 km ↔ 5 km ↔ 10 km ↔ 20 km ↔ 50 km ↔ 100 km ↔  
200 km ↔ 400 km



## Visualización de menús y mapas



### Información general de la ruta completa

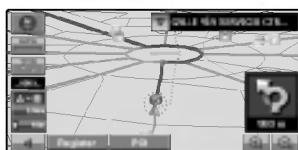
Puede comprobar la información acerca de su ruta entre su ubicación actual y su destino.

Conduzca conforme a la información en pantalla y los comandos de voz. Esta opción también proporcionará instrucciones en pantalla siempre que el sistema se encuentre en Modo Guía. Aquí aprenderá a interpretar las distintas informaciones presentadas en pantalla, y cómo personalizar las órdenes de guía en pantalla.



Esta vista indica la distancia a su próximo giro, y el nombre de la calle inmediatamente después de completar el giro anterior.

Los avisos de voz y visuales se muestran a intervalos variables para indicar su próximo giro o cambio de sentido.



### Modo Guía

El modo en el que se proporcionan indicaciones durante la conducción hacia su destino (el sistema cambia automáticamente a este modo tan pronto como se establece la ruta).

El mapa de sus alrededores se muestra a la izquierda, y una flecha, o ilustración, indicando la dirección de viaje a la derecha.



#### Nota

Si no recibe ninguna indicación sonora mientras se desplaza por la ruta, presione el botón NAVE. Se crea una guía de sonido representando la posición actual.



Distancia al destino (o distancia al punto de referencia)

Si ha establecido un punto de referencia, la pantalla cambiará con cada toque.



Cuando haya establecido dos o más puntos de referencia, se intercambiará la distancia a su destino y la distancia al siguiente punto de referencia.



La distancia o el tiempo de viaje restante.

La pantalla cambiará con cada toque.



Línea de dirección

La dirección hacia la posición es representada por una línea recta.

## Visualización de menús y mapas

### Modo Simulación

Esta es una función de demostración para tiendas. Una vez establecida la ruta, las indicaciones de simulación de ésta hasta el destino se mostrarán automáticamente.

▶ : Reproducir    || : Pausa

-/+ : Compruebe el modo de simulación a 60 Km., 120 Km., 180 Km. y 240 Km. de velocidad.



### Desplazamiento por la pantalla del mapa

Tocar cualquier punto del mapa activará el modo Desplazamiento y el mapa comenzará a moverse en la dirección del punto que ha tocado.

El desplazamiento cesará al levantar el dedo de la pantalla. En este momento, el cursor de desplazamiento aparecerá en el centro de la pantalla. Para cesar el desplazamiento, levante el dedo y permita que vuelva a la posición central. El desplazamiento cesará inmediatamente.

#### ✦ Notas

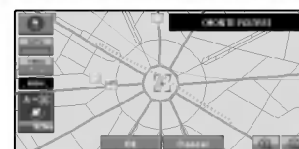
- Presionar el botón "NAVE" le devolverá al mapa de sus alrededores.
- La carretera más cercana al centro de la pantalla aparece destacada en la Pantalla de desplazamiento, y aparecerá el botón Destino. Presionar este botón le permitirá buscar la ruta de destino por la carretera resaltada.
- Si al presionar el botón "Destino" en la Pantalla de desplazamiento la ruta buscada ya existiera: aparecería un botón para añadir Puntos de referencia, y presionando el botón "Punto de referencia" aparecerá la pantalla "EDITAR PUNTOS DE REFERENCIA".

Puede elegir una ubicación como punto final de su viaje. Igualmente puede establecer un destino para establecer la ruta fácil y rápidamente desde su posición actual.

Podrá seleccionar puntos de referencia (ubicaciones que desea visitar a lo largo del viaje hacia su destino final) y calcular la ruta que pasa a través de dichos lugares.

El cálculo de la ruta se iniciará automáticamente.

Volver a la pantalla anterior del mapa.



Destination

Way Point

Ok

Cancel

## ○ Introducción a la Navegación



### Marcar su primer viaje

Es posible realizar una búsqueda de rutas y guía mediante la configuración de varios destinos.

A continuación se explicará como configurar un destino empleando la búsqueda de direcciones.



1. Presione el botón "MENÚ".



2. Presione el botón "Búsqueda de dirección".

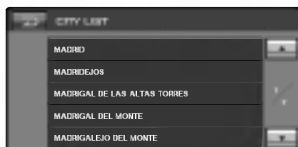
La paleta de entrada de texto se mostrará en pantalla.

3. Seleccione la letra que desea introducir en el nombre (Ciudad).

Si sólo existe una letra que pudiera seguir a la introducida, ésta aparecerá automáticamente.

4. Presione el botón "Aceptar".

5. Seleccione el elemento de la lista (LISTA DE CIUDADES).



6. Seleccione la letra que desea introducir en el nombre (Calle).

7. Presione el botón "Aceptar".



8. Seleccione el elemento de la lista (LISTA DE CALLES).



9. Introduzca el número de la dirección y seleccione "Aceptar".

## Introducción a la Navegación

10. La pantalla del mapa se mostrará en pantalla.
11. Presione el botón "Aceptar".  
El cálculo de la ruta se iniciará automáticamente.








12. Aparecerá la pantalla "INFO. GENERAL DE TODA LA RUTA".
13. Presione el botón "Guía".



14. Para guiarle hasta su destino.  
La navegación le proporcionará instrucciones habladas y visuales en pantalla.  
- Consulte la página 67 para obtener detalles. (Búsqueda de dirección)



### **Notas**

- Presione el botón  o  para seleccionar la lista que desea visualizar.  
  : Página anterior/siguiente de la lista.
- Presione el botón  en la pantalla actual para volver a la pantalla anterior.

### **Seleccionar su país**

Si el destino se encuentra en otro país, deberá modificar los ajustes del país.

1. Presione el botón "Zona".
2. Seleccione el país de destino.
3. Presione el botón "Aceptar" para confirmar la selección del país y volver después a la pantalla anterior.

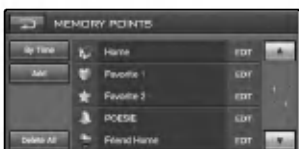
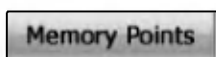


## Encontrar una ubicación con la navegación



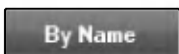
### Modificar el menú de destino

El menú DESTINO proporciona el método para configurar varios destinos para la búsqueda de rutas e indicaciones. Los usuarios pueden buscar el destino mediante funciones como Dirección, PDI, PDI más cercano, Intersección o puntos establecidos guardados con anterioridad, como Puntos de memoria, Dest. Anteriores. Este menú también ofrece accesos rápidos para configurar un destino, como Inicio, Favorito 1, Favorito 2, Último punto de inicio, etc.



### Puntos de memoria

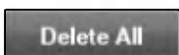
Los Puntos de memoria pueden almacenar hasta 100 ubicaciones registradas. Éstas pueden incluir su dirección particular, lugares favoritos y destinos ya registrados. Esta información de ubicaciones registradas también puede modificarse. Además, las rutas a las ubicaciones registradas pueden ser calculadas mediante un simple toque en pantalla. Registrar los lugares que visita con más frecuencia le ahorrará tiempo y esfuerzo.



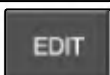
Siempre que presione el botón, su nombre cambiará a "Por nombre" o "Por tiempo". Los usuarios pueden componer lista conforme a nombres o tiempos.



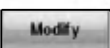
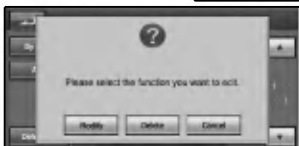
Puede registrar un nuevo punto en la lista "PUNTOS DE MEMORIA". Existe un total de 6 métodos de configuración de destinos.



Eliminar todas las listas.



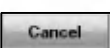
Existe una función que permite cambiar la información de los puntos ya registrados o eliminarla de la lista.



La opción MODIFICAR INFORMACIÓN se muestra en pantalla. - Consulte la página 63 para obtener detalles (MODIFICAR INFORMACIÓN).



Puede eliminar elementos de la lista.



Volver a la pantalla anterior.

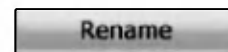
# Introducción a la Navegación

## MODIFICAR INFORMACIÓN: Editar la información sobre una ubicación

Puede seleccionar una ubicación de su lista de "PUNTOS DE MEMORIA" almacenados. Además también puede guardar o editar puntos de este elemento.



Puede cambiarle el nombre.

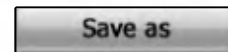


- Se mostrará la pantalla para introducir el nombre
- Botones del teclado

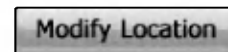


- Eliminar todos los caracteres introducidos
- Borrar el carácter anterior desde la posición del cursor.
- Inserta un espacio en la posición del cursor.
- Alterna entre las listas de números y símbolos.
- Confirmar el nombre introducido.

Puede registrar los puntos seleccionados en "Inicio" "Favorito 1" "Favorito 2" o Puntos de memoria.  
- Consulte la página 70 para obtener detalles.



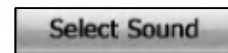
Puede consultar y modificar la posición del punto seleccionado.



- Aparece el mapa del área seleccionada y sus alrededores.
- Toque la pantalla para cambiar su posición y, a continuación, presione el botón "Modificar". De esta forma cambiará la posición.
  - Presione el botón "Cancelar" para volver a la pantalla anterior.



Puede seleccionar el tipo de sonido emitido.  
Presione el botón que desea de los elementos.  
Voice, Bell, Warning, Sound off



## ● Encontrar una ubicación con el navegador

POI Search

### Búsqueda de PDI (Punto de interés):

- Nombre
- Ciudad → Nombre
- Género (categoría) → Nombre
- Ciudad → Género (categoría) → Nombre
- Género (categoría) → Ciudad → Nombre

Tiene a su disposición información acerca de varias prestaciones (Puntos de interés, PDI), como gasolineras, parques de atracciones o restaurantes. Seleccionando la categoría (o introduciendo el nombre del PDI o Ciudad), podrá buscar un PDI.

Name

#### Nombre:

Presione si desea especificar primero el nombre del PDI.

City

#### Ciudad:

Presione si desea especificar primero la ciudad o área de destino.

Genre

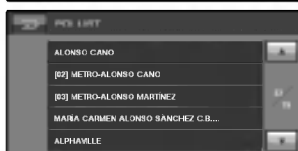
#### Género:

Presione si desea especificar primero la categoría.

ESP

#### Zona (como ESP):

Presione si desea especificar primero el país.



1. Presione el botón “Búsqueda de PDI”.  
La paleta de entrada de texto se mostrará en pantalla.
2. Presione el botón “Género”.
3. Seleccione el elemento de la lista (LISTA DE GÉNEROS).  
Los PDIs se dividen en distintas categorías.  
Si la categoría no está subdividida en otras más detalladas, la lista no se mostrará.
4. Seleccione el elemento de la sublista.
5. Presione el botón “Nombre”.
6. Seleccione la letra que desea introducir en el nombre.  
Si sólo existe una letra que pudiera seguir a la introducida, ésta aparecerá automáticamente.
7. Presione el botón “Aceptar”.
8. Seleccione el elemento de la lista (LISTA DE PDI).
9. La pantalla del mapa se mostrará en pantalla.

#### ✖ Nota

Si se registran menos de cinco PDIs en una subcategoría, no se mostrará la pantalla de entrada del nombre del PDI.








## Encontrar una ubicación con el navegador

10. Presione el botón "Aceptar".  
El cálculo de la ruta se iniciará automáticamente.
11. La pantalla "INFO. GENERAL DE TODA LA RUTA" se mostrará en pantalla.  
- Consulte la página 58 para obtener detalles.  
(INFO. GENERAL DE TODA LA RUTA)



### Notas

- Presione el botón  o  para seleccionar la lista que desea visualizar.  
  : Página anterior/siguiente de la lista.
- Presione el botón  en la pantalla actual para volver a la pantalla anterior.

- Se mostrará la pantalla para introducir el nombre
- Botones del teclado

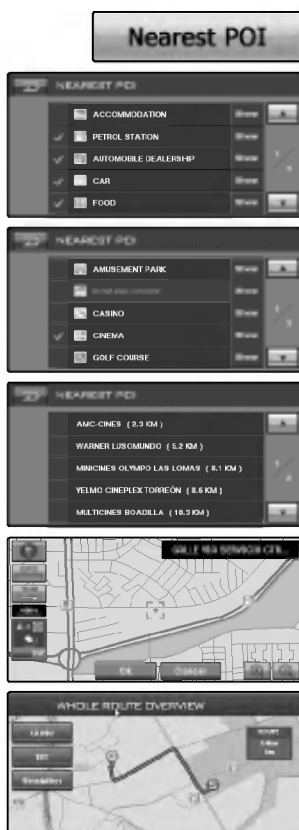


- Eliminar todos los caracteres introducidos.
- Borrar el carácter anterior desde la posición del cursor.
- Insertar un espacio en la posición del cursor.
- Alternar entre las listas de números y símbolos.
- Confirmar el nombre introducido.

### Notas

- Si como resultado de la búsqueda aparecen varios elementos con el mismo nombre, sólo un nombre aparecerá en la lista como representación de todos ellos. El número total de elementos con los mismos resultados se muestran entre paréntesis [ ] junto al nombre. Seleccionar la lista relevante hará aparecer de nuevo los elementos detallados de selección.
- Presionando el botón "Zona (como ESP)" con el código de país mostrado, podrá cambiar de país.  
Sin embargo, sólo podrá seleccionar países guardados en la memoria, en el modo de Memoria.
- Si presiona "Ciudad" sin introducir un nombre de ciudad o área, podrá comprobar las ciudades o áreas de éste que hayan sido buscadas con anterioridad.

## Encontrar una ubicación con el navegador



### PDI (Punto de interés) más cercano

La información del mapa en la memoria incluye la ubicación de muchos puntos de interés. Éstos varían desde estaciones de ferrocarril a parques de atracciones y restaurantes. Puede utilizar esta función para ubicar rápidamente y crear una ruta hasta cualquiera de estos puntos de interés. Puede, por ejemplo, buscar un tipo especial de comida dentro de una distancia especificada desde su ubicación actual, y crear una ruta hasta dicho punto. O puede escoger un museo de la lista y crear una ruta hasta el mismo.

1. Presione el botón “PDI más cercano”.  
Las categorías de los PDI se mostrarán en pantalla.
2. Seleccione el elemento de la lista (PDI MÁS CERCANO).  
Los PDIs se dividen en distintas categorías.  
Si la categoría no está subdividida en otras más detalladas, la lista no se mostrará.
3. La pantalla del mapa se mostrará en pantalla.
4. Presione el botón “Aceptar”.  
El cálculo de la ruta se iniciará automáticamente.
5. La pantalla “INFO. GENERAL DE TODA LA RUTA” se mostrará en pantalla.  
- Consulte la página 58 para obtener detalles.  
(INFO. GENERAL DE TODA LA RUTA)

### Notas

- Presione el botón o para seleccionar la lista que desea visualizar.  
 : Página anterior/siguiente de la lista.
- Presione el botón en la pantalla actual para volver a la pantalla anterior.
- Al seleccionar subcategorías, la categoría correspondiente se marcará en azul. Cuando todas las subcategorías de una categoría estén seleccionadas, ésta se mostrará en amarillo.
- El radio de búsqueda es de aproximadamente 10 Km. cuadrados desde la ubicación actual.

## Encontrar una ubicación con el navegador

### Búsqueda de dirección:

- Calle
- Ciudad ➔ Calle

Si conoce la dirección de su destino, podrá establecer una ruta para utilizarlo.

#### Nombre:






Presione si desea especificar primero el nombre de la calle.

#### Ciudad:

Presione si desea especificar primero la ciudad o área de destino.

1. Presione el botón “Búsqueda de dirección”.  
La paleta de entrada de texto se mostrará en pantalla.
2. Seleccione la primera letra que desee introducir en el nombre (Ciudad).  
Si sólo existe una letra que pudiera seguir a la introducida, ésta aparecerá automáticamente.
3. Presione el botón “Aceptar”.
4. Seleccione el elemento de la lista (LISTA DE CIUDADES).
5. Seleccione la letra que desea introducir en el nombre (Calle).
6. Seleccione el elemento de la lista (LISTA DE CALLES).
7. Introduzca el número de la dirección y seleccione “Aceptar”.
8. Presione el botón “Aceptar”.
9. Aparece la pantalla del mapa.
10. Presione el botón “Aceptar”.  
El cálculo de la ruta se iniciará automáticamente.
11. La pantalla “INFO. GENERAL DE TODA LA RUTA” se mostrará en pantalla.  
- Consulte la página 58 para obtener detalles.  
(INFO. GENERAL DE TODA LA RUTA)

### ✦ Notas

- Presione el botón  o  para seleccionar la lista que desea visualizar.  
  : Página anterior/siguiente de la lista.
- Presione el botón  en la pantalla actual para volver a la pantalla anterior.
- Si presiona “Ciudad” sin introducir un nombre de ciudad o área, podrá comprobar las ciudades o áreas de éste que hayan sido buscadas con anterioridad.








## ● Encontrar una ubicación con el navegador



### Búsqueda de cruce: Ciudad → Calle 1 → Calle 2

1. Presione el botón “Búsqueda de cruces”.  
La paleta de entrada de texto se mostrará en pantalla.
2. Seleccione la letra que desea introducir en el nombre (CALLE 1).  
Si sólo existe una letra que pudiera seguir a la introducida, ésta aparecerá automáticamente.
3. Seleccione el elemento de la lista (LISTA DE CALLES).
4. Seleccione la letra que desea introducir en el nombre (CALLE 2).
5. Presione el botón “Aceptar”.
6. Seleccione el elemento de la lista (LISTA DE CALLES 2).
7. Aparece la pantalla del mapa.
8. Presione el botón “Aceptar”.  
El cálculo de la ruta se iniciará automáticamente.
9. La pantalla “INFO. GENERAL DE TODA LA RUTA” se mostrará en pantalla.  
- Consulte la página 58 para obtener detalles.  
(INFO. GENERAL DE TODA LA RUTA)

#### ✦ Notas

- A menos que haya introducido dos calles como intersección, se mostrará el mensaje emergente.
- Presione el botón  o  para seleccionar la lista que desea visualizar.  
  : Página anterior/siguiente de la lista.
- Presione el botón  en la pantalla actual para volver a la pantalla anterior.
- Si presiona “Ciudad” sin introducir un nombre de ciudad o área, podrá comprobar las ciudades o áreas de éste que hayan sido buscadas con anterioridad.

## Encontrar una ubicación con el navegador

### Dest. anterior (destino anterior) (Destino anterior)

“Dest. anterior” es una lista útil de lugares por los que usted ha pasado con anterioridad. Puede almacenar destinos anteriores en la lista, y puede registrar o eliminar listados especiales en cualquier momento. Para establecer una ruta de regreso a cualquiera de estos listados, todo lo que tiene que hacer es seleccionarlo de la lista.

1. Presione el botón “Dest. anterior”.  
La pantalla mostrará una lista de sus destinos anteriores.
2. Seleccione un destino de la lista

Siempre que presione el botón, su nombre cambiará a “Por nombre” o “Por tiempo”.

Los usuarios pueden componer lista conforme a nombres o tiempos.

Elimina permanentemente el listado de la lista.

Existe una función que permite cambiar la información de los puntos ya registrados o eliminarla de la lista.






La opción MODIFICAR INFORMACIÓN se muestra en pantalla.

- Consulte la página 63 para obtener detalles

Puede eliminar elementos de la lista.

Cancela la función.

#### ✦ **Notas**

- Presione el botón  o  para seleccionar la lista que desea visualizar.  
  : Página anterior/siguiente de la lista.
- Presione el botón  en la pantalla actual para volver a la pantalla anterior.

Previous Dest.

To Name	Distance	Time
PLAZA FONTANA (MI, INE)	001	▲
VIA AMERIGO RESPICCI (MI, INE)	001	▲
PLAZA BELGODIO (MI, INE)	001	▲
VIA GIORGIO JIN (MI, INE)	001	▲
PLAZZALE TO REBARNO MATRE (MI, INE)	001	▲

By Name

By Time

Delete All

EDIT



Register

Delete

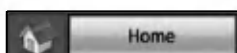
Cancel

## Ajustes de navegación

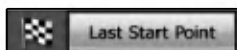


### Registrar su domicilio y su ubicación favorita

Si ha registrado su dirección particular, la ruta de regreso a su hogar podrá ser calculada mediante un simple toque del botón Inicio del menú. Además podrá registrar dos ubicaciones, por ejemplo su lugar de trabajo, como ubicaciones favoritas, y la ruta será calculada de forma similar.

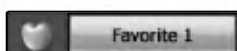


Se le proporcionará la oportunidad de registrar su dirección dentro del sistema. Hacerlo facilitará notablemente la configuración de una ruta a su domicilio desde cualquier ubicación.

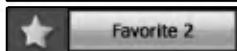


Configura el punto de inicio, tras la llegada al destino, como un nuevo destino (este menú se utiliza en viajes recíprocos, en sentido inverso, a lo largo de una ruta).

Este punto se registrará automáticamente como Último punto de inicio tras buscar la ruta de destino.



Puede seleccionar un favorito de su lista de datos almacenados en la memoria.



Un favorito es un destino almacenado con anterioridad por usted a fin de lograr una recuperación rápida y fácil.

## Ajustes de navegación

### Modificar las condiciones de cálculo de ruta

Puede modificar las condiciones de cálculo de la ruta mediante el menú Ruta.



### Cancelar ruta

Si ya no necesita viajar hasta su destino o si desea modificarlo.



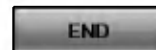
### Información general de la ruta

Puede comprobar la información acerca de su ruta entre su ubicación actual y su destino.

La pantalla "INFO. GENERAL DE TODA LA RUTA" se mostrará en pantalla.



Volver a la pantalla anterior del mapa.



## Ajustes de navegación



### OPCIONES DE RUTA

- **Candidatas a ruta**

Estos ajustes controlan si el sistema debe o no calcular sólo una ruta o tres.

1 : Sólo se calculará una de las rutas juzgada óptima por su navegación.

3 : Se calculan tres opciones de ruta.

- **Condición de la ruta**

Rápida: calcular una ruta tomando el tiempo de duración hasta su destino como prioridad.

Corto: calcular una ruta tomando la distancia a su destino como prioridad.

- **Evitar**

PEAJE: este ajuste excluye las carreteras sin peaje (incluyendo áreas de pago).

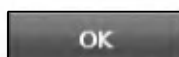
AUTOPISTA: este ajuste excluye autopistas en los cálculos de carretera (en ciertos casos puede calcularse una ruta utilizando autopistas, como al configurar un destino lejano).

FERRY: este ajuste excluye las travesías de ferry.

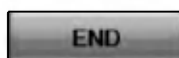
### **Notas**

La función Evitar resulta muy útil para la búsqueda de rutas que eviten Peajes, Autopistas y Ferrys.

Sin embargo, los Peajes, Autopistas y Ferrys pueden ser incluidos en ciertas rutas donde los desvíos en camino hacia el destino sean demasiado importantes.



Se volverá a calcular la ruta desde la posición actual a su destino.



Volver a la pantalla anterior del mapa.



## Ajustes de navegación

### Editar un punto de referencia

Puede editar (añadir, eliminar) puntos de referencia (ubicaciones que desea visitar en el viaje hacia su destino final) y volver a calcular la ruta para que pase por dichos lugares.

Siempre que establezca un punto de referencia, éste se añadirá manualmente a "EDITAR PUNTOS DE REFERENCIA". Cambie la pantalla para buscar puntos. Al mostrar el mapa de un cierto punto tras su búsqueda, podrá seleccionar "AGREGAR" para añadir los puntos a los puntos de referencia (puede añadir hasta cinco puntos de referencia en total).

Puede ordenar los puntos de referencia conforme a su distancia desde la posición actual.

Puede ordenar los puntos de referencia conforme a su distancia original desde la posición actual.

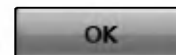
Se volverá a calcular la ruta desde la posición actual a su destino.

En el caso de más de dos destinos, aparecerán los botones ▲ o ▼, que permiten cambiar la posición superior o inferior de la lista si selecciona elementos de la misma. Puede volver a ordenar manualmente la lista utilizando este botón.

Existe una función que permite cambiar la información de los puntos ya registrados o eliminarla de la lista.

#### **Nota**

Si una ruta ya se ha buscado con anterioridad, presionando el botón "Destino" en la pantalla aparecerá un botón para añadir la pantalla "EDITAR PUNTOS DE REF."



## Ajustes de navegación



### Desvío

Mientras sigue las indicaciones proporcionadas por su sistema de Navegación, puede desear encontrar una ruta alternativa que le evite recorrer una cierta distancia. Por ejemplo, podría escuchar un aviso por radio que indique atascos de tráfico en su carretera. En tal situación, "Desvío" puede ayudar a encontrar una ruta que evite dichos atascos tomando un camino menos directo en un próxima intersección.



1. Seleccione la distancia de la lista.  
Si selecciona el botón de distancia deseada, aparecerá un mensaje emergente preguntando "¿Desea realizar un desvío?".
2. Presionar el botón "Aceptar" activará la función de Desvío. El cálculo de la ruta se iniciará automáticamente.
3. Aparece la pantalla "INFO. GENERAL DE LA RUTA". Si la búsqueda ha finalizado, la ruta inicial y la de desvío aparecerán al mismo tiempo. Entonces podrá seleccionar la ruta que desea utilizar.

### Notas

- Dependiendo de la disposición de la carretera, la longitud actual del desvío calculado puede diferir ligeramente de la distancia especificada. Además, el desvío calculado podría ser más extenso que la ruta original.
- Dependiendo de la disposición y condiciones de la carretera, la función de Desvío podría no encontrar una ruta alternativa.
- En ciertos casos, la ruta de desvío podría solaparse con la original durante una cierta distancia.
- Pruebe la operación en la pantalla de mapa durante la recepción de indicaciones de ruta.

## Ajustes de navegación

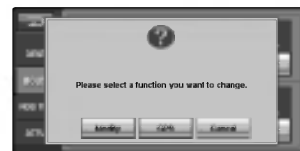
### Cambiar el Inicio

Cambiar el inicio es la función idónea para cambiar el punto de inicio simulando a dónde conducir utilizando la navegación antes de ponerse realmente a ello.

1. Presione el botón “Cambiar punto de inicio”.  
Se muestra la pantalla emergente.
2. Presione el botón “Aceptar” confirmando que desea cambiar el punto de inicio.
3. Aparecerá la pantalla del mapa.
4. Presione en cualquier lugar del mapa.  
Puede cambiar la dirección del punto de inicio presionando el botón de flecha alrededor del mapa.
5. Presione el botón “Aceptar”.

Si desea volver al punto de inicio actual cuando recibe la señal del GPS:

1. Presione el botón “Cambiar punto de inicio”.  
Se muestra la pantalla emergente.
2. Presione el botón “GPS”.



### ✦ Nota

- Usted establece un punto de inicio y un destino, y la navegación muestra un mapa con la ruta. En este modo de funcionamiento no se utiliza el sistema de posicionamiento global por satélite (GPS). Su posición actual no es detectada, y la navegación no está al corriente de su progreso de conducción.  
Utilice el modo Cambiar inicio para planear su viaje.
- Si establece un punto de inicio fuera de los puntos de memoria, la simulación será limitada.

## Ajustes de navegación



### Usar Información de tráfico (RDS TMC)

Puede comprobar la información de tráfico transmitida por el servicio de radio FM a través del Sistema de datos de radio (TMC) en pantalla.

Dicha información de tráfico se actualiza periódicamente. Al recibir información de tráfico, el Sistema de navegación muestra automáticamente un icono informándole de estos datos. También puede seleccionar si desea o no volver a calcular la ruta a fin de evitar atascos de tráfico.



### Lista de eventos TMC

La Información de tráfico se muestra en pantalla en forma de lista.

Esto le permite comprobar cuántos incidentes de tráfico existen, su ubicación, y la distancia a éstos desde su posición actual.

Seleccionar el incidente que desea consultar le permitirá obtener información más detallada sobre el mismo.

Si la información no puede mostrarse en una pantalla, presione ▲ o ▼ para ver la información restante.

Al recibir nueva información de tráfico, la información actual cambiará, o si la antigua ha sido eliminada, la lista se actualizará para reflejar la nueva situación.

Puede ordenar la información de tráfico conforme a su distancia desde la posición actual.

Puede ordenar la información de tráfico en orden alfabético.

La posición en relación al tráfico se muestra en el mapa.

### Notas

- Una línea indica la longitud del atasco de tráfico. Aparece sólo cuando la escala del mapa es de 800m. o inferior.  
Parar y seguir: naranja  
Tráfico detenido: roja  
Cerrado/Bloqueado: negro
- Icono de información de tráfico  
Aparece sólo cuando la escala del mapa es de 800m. o inferior.
- Si existiera un atasco de tráfico en su ruta (al menos a 1 Km. por una carretera común, mientras conduce por la autopista, 3 Km. hacia delante), el sistema de navegación buscará automáticamente cualquier posible desvío.

## Ajustes de navegación

### Búsqueda de emisoras

El sintonizador RDS del sistema de navegación sintoniza automáticamente la emisora de radio para recibir la información de tráfico disponible (emisora RDS-TMC). En caso de mala recepción, podrá cambiar manualmente a otra emisora. Una vez seleccionada la emisora de radio, el sistema sintonizará automáticamente las emisoras que proporcionen información de tráfico según la ubicación del vehículo.

Puede preseleccionar hasta seis emisoras TMC (emisoras programadas).

Desde la lista de emisoras TMC puede seleccionar aquella de la que desea disfrutar.

Las emisoras de radio disponibles pueden localizarse de forma automática.

Si el sistema encuentra una emisora de radio con buena recepción, cesará el modo de sintonización.

Guarde la emisora RDS-TMC actual en la lista de emisoras programadas. Si ya existen 6 emisoras guardadas en la lista, seleccione una para sobrescribirla.

### Mostrar icono

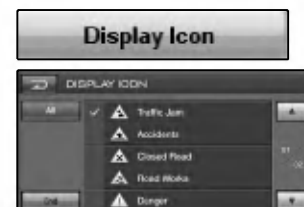
El nombre de los elementos de tráfico mostrados y la lista de iconos aparecerán en pantalla.

1. Seleccione el tipo de información de tráfico a mostrar con el sistema de navegación.
2. Aparecerá una marca amarilla ✓ junto a la información de tráfico seleccionada.

Presionar el botón "Todos" seleccionará toda la información de tráfico.

### ✦ **Notas**

La información de tráfico en esta sección se indica mediante los siguientes tipos de información de tráfico; intermitente, tráfico detenido, carreteras cerradas/bloqueadas.



## Ajustes de navegación



### Opciones TMC

- **Modo de búsqueda automática**  
ENCENDIDO: al recibir información de tráfico, el Sistema de navegación buscará automáticamente.  
APAGADO: cancela la función.
- **Alarma de evento**  
ENCENDIDO: se emitirá el sonido de alarma si existen sectores con atascos en la dirección del vehículo durante la conducción hacia su destino.  
APAGADO: cancela la función.
- **Recálculo dinámico**  
ENCENDIDO: esta función se utiliza para buscar una nueva ruta sin atascos en los sectores en la dirección del vehículo durante la conducción hacia su destino.  
APAGADO: cancela la función.

# Ajustes de navegación

## Expositor

- **Puntos de memoria**

ENCENDIDO: muestra en pantalla puntos que el usuario registró en la memoria (Puntos de memoria).

APAGADO: puede ocultar todos los puntos desde la vista de navegación principal mediante una sola acción.

- **Pista**

Puede configurar el sistema para que muestre puntos de seguimiento indicando la ruta que ha seguido.

ENCENDIDO: mostrar puntos de seguimiento de todos los desplazamientos.

APAGADO: no mostrar puntos de seguimiento

- **Dimensión**

2D: La vista en 2D es una vista simple en dos dimensiones. Ésta es la vista del mapa por defecto. En ésta vista, el mapa se actualiza dinámicamente, y permite la vista panorámica y el uso del zoom manualmente.

3D: La vista en 3D es una vista simplificada en tres dimensiones que muestra el mapa en relieve básico en 3 dimensiones. Muestra el perfil básico y los detalles de las carreteras circundantes y el área general.

ÁNGULO: puede configurar el mapa en un ángulo de visualización fácil.

- **Color**

DAY (DÍA): utilizar siempre el fondo de color durante la conducción diurna.

NIGHT (NOCHE): utilizar siempre el fondo de color durante la conducción nocturna.

AUTO: cambio automático a la conducción nocturna al encender los faros delanteros.

## Guía

- **Alarma de unión**

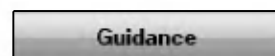
ENCENDIDO: se emitirá el sonido de alarma si existen puntos de cruces de carreteras en la dirección del vehículo durante la conducción hacia su destino.

APAGADO: cancela la función.

- **Alarma de punto registrado**

ENCENDIDO: se emitirá el sonido de alarma si existe un punto de memoria en la dirección del vehículo durante la conducción hacia su destino.

APAGADO: cancela la función.



## Ajustes de navegación



### Volumen

Es posible configurar el volumen de sonido de la navegación. Presione el botón + o – para modificar el volumen de las indicaciones.

Silenciar: es posible configurar el silencio o volumen de sonido de los elementos relacionados.

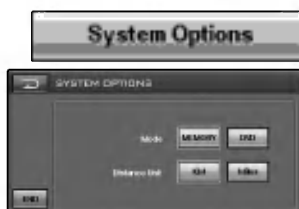
#### ✦ Nota

- El volumen de la fuente de audio se ajusta mediante el dial VOL de la unidad.
- Durante la navegación mantenga presionado el botón "NAVE" para bajar el volumen.



### Idioma

Puede establecer el idioma en pantalla. Seleccione el idioma que desea utilizar.



### Opciones del sistema

#### ● Modo

Presionar si desea seleccionar el modo nave. de la memoria : **MEMORIA**

Presionar si desea seleccionar el modo nave. de DVD : **DVD**

- Consulte la página 56 para obtener detalles.

#### ● Unidad de distancia

Km : mostrar y anunciar en kilómetros.

Millas: mostrar y anunciar en millas.



### Descargar

El nuevo mapa se descargará al sistema de navegación por medio del disco de mapa.

Consulte la página 55 para obtener detalles (Instale los datos del mapa en la memoria).



### Información GPS

Consulte la página 56 para obtener detalles (Instale los datos del mapa en la memoria).



### Inicializar

Puede configurar todos los ajustes a sus valores de fábrica.





### **No puede identificar la ubicación actual (No se recibe el GPS)**

El GPS no puede utilizarse en interiores, y debe estar conectado a la alimentación con ACC a un vehículo en una ubicación donde el cielo pueda verse con claridad. Cuando conecte inicialmente el GPS, normalmente tardará unos 10 minutos en alcanzar el funcionamiento normal, pero la velocidad de conexión puede variar dependiendo de las condiciones atmosféricas y obstáculos cercanos.

Si la conexión GPS fuera inestable durante un largo período de tiempo, intente lo siguiente.

- Compruebe si el producto está conectado a la alimentación.
- Compruebe si la parte posterior del GPS se encuentra ubicado en un lugar donde el cielo pueda verse con claridad.
- Si hubiera edificios altos en las proximidades o se encontrara bajo un árbol, desplácese a otra ubicación sin obstáculos.
- Compruebe la condición de recepción del GPS desde el menú GPS.

### **No puede escuchar las indicaciones de voz**

Compruebe que el estado del volumen esté configurado en Silencio o a muy poco volumen en el menú correspondiente.

En el caso de un sector recto no recibirá indicaciones ni tiempo.

En este caso, el sonido de indicación adecuado se emitirá en la posición actual si presiona el botón NAVE.

### **Existe una diferencia entre la carretera en la que se encuentra y la dibujada en el mapa del producto**

Aunque por lo general el GPS es un instrumento preciso, tiene un cierto margen de error. Una vez instalado el receptor de GPS puede existir un rango de error de aproximadamente 10 m. Pero en las carreteras de reciente construcción el problema podría residir en la falta de actualización del mapa.

### **No puede visualizar el mapa**

Esto ocurre cuando no puede ver el mapa aun cuando ha ejecutado el menú de navegación. Esto ocurre cuando los datos de la memoria están dañados. Elimine todos los datos de la memoria y vuelva a instalar de nuevo los datos. Si el problema persistiera tras la instalación, póngase en contacto con el centro A/S.

### **Los datos del mapa no han sido actualizados recientemente**

La información registrada en los datos del mapa no es reciente.

La información registrada en los datos del mapa debe ser actualizada periódicamente.

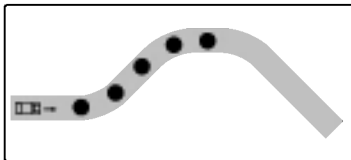
## ● Solución de averías

### La guía de rutas puede diferir de la ruta real. (Error de la guía de rutas)

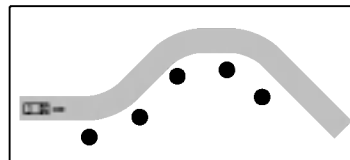
- Cuando la carretera es fielmente paralela.
- Cuando el ángulo de bifurcación de la carretera es muy reducido.
- Cuando existe una carretera adyacente al girar.
- Cuando conduce por una carretera que se estrecha rápidamente.
- Cuando conduce por una cadena montañosa o cuando la carretera tiene demasiadas curvas.
- Cuando los puntos de inicio, paso y destino estén demasiado cerca unos de otros, en un radio de 1 Km.
- Cuando haya establecido los puntos de inicio, paso y destino a más de 1 Km. de la carretera.
- Al conducir por un túnel.
- Al conducir entre edificios altos.

### Sincronización del mapa

Como se ha mencionado, el sistema GPS utilizado por este Sistema de navegación portátil es susceptible de sufrir ciertos fallos. En ocasiones, sus cálculos pueden situarle en una ubicación del mapa donde no existe ninguna carretera. En esta situación, el sistema de procesamiento asume que los vehículos viajan sólo por carreteras, y es capaz de corregir su posición ajustándola a una carretera cercana. Esto se llama sincronización de mapas.



Con sincronización de mapas.



Sin sincronización de mapas.

## Solución de averías

Síntoma	Causa	Corrección
El equipo no se enciende. La unidad no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los cables y los conectores no están conectados correctamente.</li> <li>Se ha fundido el fusible.</li> <li>El ruido y otros factores causan que el microprocesador incorporado funcionen erróneamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Confirme una vez más que todas las conexiones sean correctas.</li> <li>Rectifique el problema que ha provocado el fundido del fusible, y después sustitúyalo. Asegúrese de instalar el tipo correcto de fusible.</li> <li>Apague y después encienda la unidad.</li> </ul>
No es posible reproducir nada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El disco está sucio.</li> <li>El disco introducido es de un tipo que esta unidad no puede reproducir.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie el disco.</li> <li>Compruebe de qué tipo de disco se trata.</li> </ul>
No se escucha ningún sonido. Imposible aumentar el nivel de volumen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los cables no han sido conectados correctamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte correctamente todos los cables.</li> </ul>
No emite ningún sonido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El nivel de volumen es bajo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste el nivel de volumen.</li> </ul>
Experimenta saltos del audio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La unidad no ha sido asegurada con firmeza.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegure firmemente la unidad.</li> </ul>
La unidad no funciona correctamente incluso tras presionar los botones oportunos en el mando a distancia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bajo nivel de batería.</li> <li>Ciertas funciones están prohibidas con ciertos discos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inserte una nueva pila.</li> <li>Pruebe con otro disco.</li> </ul>



## Solución de averías

### Códigos de idiomas

Utilice ésta lista para introducir el idioma deseado para las siguientes configuraciones iniciales:

Audio del disco, subtítulos del disco, menú del disco.

Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código
Abkhaziano	6566	Fidji	7074	Lingala	7678	Singalés	8373
Afar	6565	Finlandés	7073	Lituano	7684	Eslovaco	8375
Afrikaans	6570	Francés	7082	Macedonio	7775	Esloveno	8376
Albano	8381	Frisio	7089	Malgache	7771	Somali	8379
Amárico	6577	Gallego	7176	Malayo	7783	Español	6983
Árabe	6582	Georgiano	7565	Malayalam	7776	Sudanés	8385
Armenio	7289	Alemán	6869	Maltés	7784	Swahili	8387
Asamés	6583	Griego	6976	Maorí	7773	Sueco	8386
Aymará	6588	Groenlandés	7576	Maratí	7782	Tagalo	8476
Azerí	6590	Guarani	7178	Moldavo	7779	Tayic	8471
Bashkir	6665	Gujarati	7185	Mongol	7778	Tamil	8465
Vasco	6985	Hausa	7265	Nauri	7865	Tatar	8484
Bengalí	6678	Hebreo	7387	Nepalí	7869	Telugu	8469
Butani	6890	Hindi	7273	Noruego	7879	Tailandés	8472
Bihari	6672	Húngaro	7285	Oriya	7982	Tibetano	6679
Bretón	6682	Islandés	7383	Punyabi	8065	Tigrinya	8473
Búlgaro	6671	Indonesio	7378	Pashto	8083	Tonga	8479
Birmanó	7789	Interlingua	7365	Persa	7065	Turco	8482
Bielorruso	6669	Irlandés	7165	Polaco	8076	Turcomano	8475
Camboyano	7577	Italiano	7384	Portugués	8084	Chi	8487
Catalán	6765	Japonés	7465	Quechua	8185	Ucraniano	8575
Chino	9072	Javanés	7487	Reto-romance	8277	Urdu	8582
Corso	6779	Kannada	7578	Rumano	8279	Uzbequiano	8590
Croata	7282	Kashmiri	7583	Ruso	8285	Vietnamita	8673
Checo	6783	Kazakh	7575	Samoano	8377	Volapuk	8679
Danés	6865	Kirghiz	7589	Sánscrito	8365	Galés	6789
Holandés	7876	Coreano	7579	Gaélico escocés	7168	Uolof	8779
Inglés	6978	Kurdo	7585	Serbio	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laosiano	7679	Serbo-Croata	8372	Yidish	7473
Estonio	6984	Latín	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Feroés	7079	Letón	7686	Sindhi	8368	Zulú	9085

### Códigos de área

Seleccione un código de área de ésta lista.t.

Área	Código	Área	Código	Área	Código	Área	Código
Afganistán	AF	Etiopía	ET	Malasia	MY	Arabia Saudí	SA
Argentina	AR	Fiji	FJ	Maldivas	MV	Senegal	SN
Australia	AU	Finlandia	FI	Méjico	MX	Singapur	SG
Austria	AT	Francia	FR	Mónaco	MC	República Eslovaca	SK
Bélgica	BE	Alemania	DE	Mongolia	MN	Eslovenia	SI
Bután	BT	Gran Bretaña	GB	Marruecos	MA	Sudáfrica	ZA
Bolivia	BO	Grecia	GR	Nepal	NP	Corea del Sur	KR
Brasil	BR	Groenlandia	GL	Países Bajos	NL	España	ES
Camboya	KH	Islas Heard y McDonald	HM	Antillas Neerlandesas	AN	Sri Lanka	LK
Canadá	CA	Hong Kong	HK	Nueva Zelanda	NZ	Suecia	SE
Chile	CL	Hungría	HU	Nigeria	NG	Suiza	CH
China	CN	India	IN	Noruega	NO	Taiwán	TW
Colombia	CO	Indonesia	ID	Omán	OM	Tailandia	TH
Congo	CG	Israel	IL	Pakistán	PK	Turquía	TR
Costa Rica	CR	Italia	IT	Panamá	PA	Uganda	UG
Croacia	HR	Jamaica	JM	Paraguay	PY	Ucrania	UA
República Checa	CZ	Japón	JP	Filipinas	PH	Estados Unidos	US
Dinamarca	DK	Kenya	KE	Polonia	PL	Uruguay	UY
Ecuador	EC	Kuwait	KW	Portugal	PT	Uzbekistán	UZ
Egipto	EG	Libia	LY	Rumanía	RO	Vietnam	VN
El Salvador	SV	Luxemburgo	LU	Federación de Rusia	RU	Zimbabwe	ZW

## Lista de compatibilidad de los teléfonos Bluetooth

- Si al menos un teléfono como se describe en esta lista cumple los requisitos del Perfil Bluetooth de manos libres 1.0 y el Perfil de objetos Push 1.1, podrá funcionar correctamente. Sin embargo, se advierte que no podemos asegurar el funcionamiento mediante esta función.
- Las diferencias en la operación funcional por modelos es principalmente el resultado de las funciones de un teléfono con manos libres, consulte al fabricante del teléfono en caso de duda.

<b>Fabricante</b>	<b>Modelo</b>	<b>Fabricante</b>	<b>Modelo</b>
Nokia	3230	Sony Ericsson	W810i
	6021		K700i
	6230		K750i
	6680		V800
	6630	Siemens	SL75
	8800		SP65
	N70	LG	U8210
Samsung	SGH-Z500		U8290
	SGH-E7700		M4410
	SGH-D600		KU730
	SPH-V6900		KG800
Motorola	L6 (L7)		P7200
	V3		S5200
	E1		

## ● Especificaciones

### GENERAL

Potencia de salida .....	50W x 4CH (Máx.)
Alimentación .....	12 V de CC
Impedancia del altavoz .....	4 $\Omega$
Sistema de toma a tierra .....	Negativo
Dimensiones (An + Al + Lg) .....	400 x 280 x 55 mm (Unidad principal)
Dimensiones (An + Al + Lg) .....	256,8 x 163,8 x 40 mm (Unidad ocultable)
Peso neto .....	2,28 kg (Unidad principal)
Peso neto .....	1,12 kg (Unidad ocultable)

### DISPLAY

LCD .....	LCD TFT de 7 pulgadas
Resolución .....	480 X 234
Luz de fondo .....	Tipo CCFL (tipo L)

### Selección de CD/DVD/VCD

Respuesta de frecuencia .....	20 Hz-20 kHz
Relación señal-ruido .....	95 dB
Distorsión .....	0,1 %
Separación de canales (1 kHz) .....	70 dB

### SELECCIÓN DE RADIO

#### FM

Rango de frecuencia .....	87,5-107,9 ó 87,5-108 MHz
Relación señal-ruido .....	55 dB
Distorsión .....	1,0 %
Sensibilidad utilizable .....	12 dB $\mu$ V

#### AM (MW)

Rango de frecuencia .....	520-1720 ó 522-1620 kHz
Relación señal-ruido .....	45 dB
Distorsión .....	1,0 %
Sensibilidad utilizable .....	32 dB $\mu$ V

### SELECCIÓN DE NAVEGACIÓN

CPU .....	SPC5200CVR400B
OS .....	QNX v 6,3
SDRAM .....	64 MB
Memoria (Mapa) .....	2 GB CFC
Memoria (SO) .....	32 MB NOR Flash
Gráfico .....	Fujitsu Coral-PA
GPS .....	GSC3f
Mapa .....	Navteq
Actualización del mapa .....	DVD ATAPI
Interfaz de usuario .....	Pantalla sensible al tacto

## Soporte-Asistencia telefónica

\* Puede descargar el software de actualización gratis de <http://www.lge.com/support/software.jsp>.

\* Puede adquirir el mapa de actualización en centros de servicio autorizados de LG.

Para más información, póngase en contacto con su centro de información telefónico o a través de nuestras páginas web.

Filiat LG	País	Número de servicio
LG Electronics ESPANA S.A.	SPAIN	902 500 234
LG Electronics U.K. Ltd	U.K. / IRELAND	0870 873 5454
LG Electronics France	FRANCE	0825-826-822 0825-825-592
LG Electronics Deutschland GmbH	GERMANY	01805 4737 84
LG Electronics Italia S.p.A	ITALY	39 199600099
LG Electronics Hellas S.A	GREECE	+30-210-4800-564/8 801 11 200 900
LG Electronics Benelux B.V	BELGIUM LUXEMBOURG Netherlands	070-233-557 32-70-233-557 0900-543-5454
LG ELECTRONICS MAGYAR KFT	HUNGARY Bulgaria	36-06-40-545454 +359-070-1-5454
LG Electronics Polska Sp. z.o.o	POLAND	801 54 54 54
LG Electronics Portugal, S,A	PORTUGAL	808-78-5454
LG Electronics Nordic AB	SWEDEN DENMARK FINLAND NORWAY	0771 41 4379 8088 5758 0800 116 587 800 18 740
Austria	AUSTRIA	420 810 555 810
RUMANIA	RUMANIA	40 31 228 3542
CZECH REPUBLIC	CZECH SLOVAKIA	420 810 555 810 421 850 111 154

\* Para consultar los números de los Centros de llamada, visite nuestra página Web ([www.lge.com](http://www.lge.com)).



P/NO : 3834RR0051J